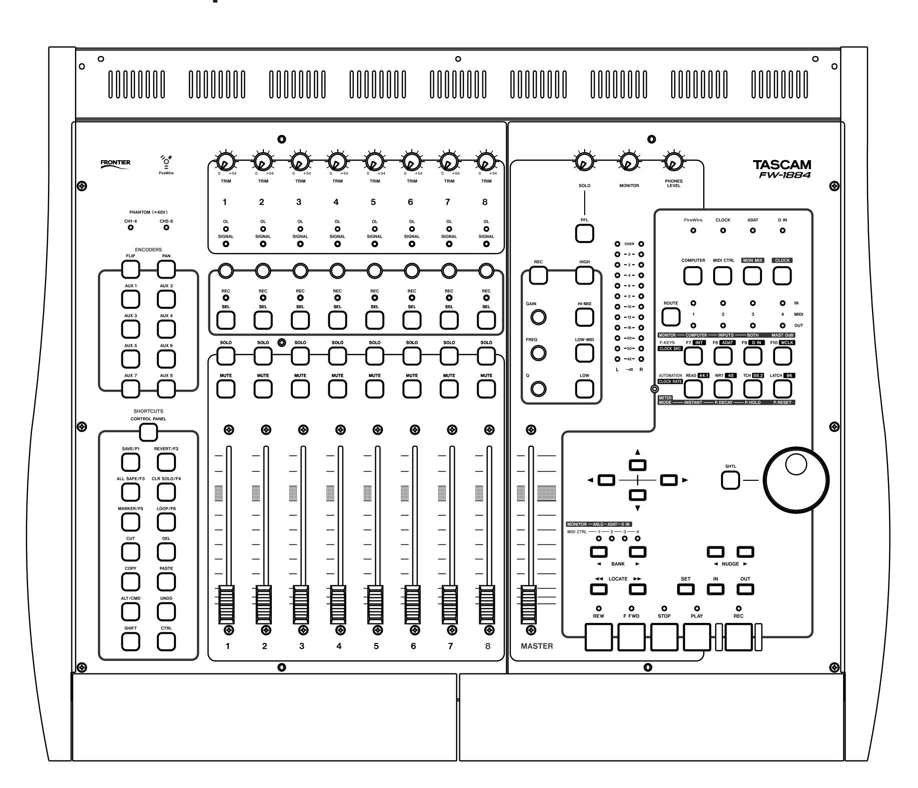
D00731500A





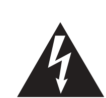
FW-1884

Superficie de control profesional/ Interface FireWire Audio-MIDI



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Los símbolos siguientes están situados en la parte inferior de la unidad:







PRECAUCION: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELECTRICAS, NO QUITE LA CARCASA (NI LA TAPA TRASERA). DENTRO DE LA UNIDAD NO HAY PIEZAS QUE PUEDAN SER REPARADAS POR EL USUARIO. CONSULTE CUALQUIER REPARACION SOLO CON PERSONAL TECNICO CUALIFICADO.



El símbolo de un rayo dentro de un triángulo equilátero se usa internacionalmente para alertar al usuario de la presencia de “voltajes peligrosos” no aislados dentro de la carcasa del aparato que pueden ser de magnitud suficiente para constituir un riesgo real de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero se utiliza para advertir al usuario de la existencia de importantes instrucciones de uso y mantenimiento (reparaciones) en los documentos que acompañan a la unidad.

Este aparato tiene un nº de serie que está colocado en la parte trasera. Escriba aquí el nº de modelo y de serie de su unidad y consérvelo para cualquier consulta.

Número de modelo ________________

Número de serie ________________

CUIDADO: PARA EVITAR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGAS ELECTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.

Precauciones de seguridad importantes

IMPORTANTE (usuarios de Reino Unido)

NUNCA corte el enchufe de conexión a red de este aparato.
Si el enchufe de este aparato no se adapta a las salidas de corriente de su casa o si el cable es demasiado corto, consiga una alargadera que cumpla las medidas de seguridad o consulte a su distribuidor.

Si a pesar de lo anterior corta el enchufe, saque el fusible y suelte el enchufe de inmediato, para evitar una posible descarga por una conexi n accidental a la corriente .

Si el aparato no viene con un enchufe de red, o si ha de colocar otro, siga estas instrucciones:

IMPORTANTE: Los filamentos del cable de alimentaci n de este aparato vienen codificados con los colores siguientes:

VERDE Y AMARILLO	:	TIERRA
AZUL	:	NEUTRAL
MARRON	:	ACTIVO

AVISO: Este aparato debe estar conectado a tierra.

Dado que estos colores puede que no se correspondan con el c digo de colores identificativos de su enchufe o salida de corriente, haga lo siguiente:

El filamento de color VERDE-y-AMARILLO debe ser conectado a la terminal que est marcada con la letra E , con el s mbolo de toma de tierra ⏚ , o de color VERDE o VERDE-y-AMARILLO.

El filamento de color AZUL debe ser conectado a la terminal que est marcada con la letra N o de color NEGRO.

El cable de color MARRON debe ser conectado con la terminal marcada con la letra L o de color ROJO.

Cuando est sustituyendo el fusible, utilice solo uno del tipo y valor correcto y aseg rese de volver a colocar la tapa.
SI TIENE CUALQUIER TIPO DE DUDA CONSULTE A UN ELECTRICISTA PROFESIONAL.

Para CANADA

Este es un aparato digital de clase A que cumple la norma canadiense ICES-003.
Cet appareil num rique de la class A est conforme la norme NMB-003 du Canada

Información de normativaCE

a) Entorno electromagnético aplicable:E4

b) Pico de corriente:7A

Para EEUU

PARA EL USUARIO

Se ha verificado que este aparato está dentro de los límites fijados para las unidades digitales de clase A, de acuerdo a lo expuesto en la sección 15 de las normas FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias molestas que se pueden producir cuando este aparato es usado en un entorno no profesional. Este aparato genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencias y si no es instalado y usado de acuerdo a este manual de instrucciones, puede producir interferencias molestas en la comunicaciones de radio.
El uso de este aparato en un entorno no profesional puede producir interferencias molestas, en cuyo caso el usuario será el responsable de tratar de corregir dichas interferencias a su costa.

PRECAUCION
Los cambios o modificaciones realizadas en este aparato sin autorización expresa por escrito de TEAC CORPORATION pueden anular la autorización del usuario a usar este aparato.

Para los usuarios de Europa

PRECAUCION
Este es un aparato de clase A. En un entorno no profesional, este aparatos puede producir interferencias en las comunicaciones de radio, en cuyo caso el usuario será el responsable de tratar de solucionarlas.

Pour les utilisateurs en Europe

AVERTISSEMENT
Il s’agit d’un produit de Classe A. Dans un environnement domestique, cet appareil peut provoquer des interférences radio, dans ce cas l’utilisateur peut être amené à prendre des mesures appropriées.

Für Kunden in Europa

Warnung
Dies ist eine Einrichtung, welche die Funk-Entstörung nach Klasse A besitzt. Diese Einrichtung kann im Wohnbereich Funkstörungen versursachen; in diesem Fall kann vom Betrieber verlang werden, angemessene Maßnahmen

1 Lea estas instrucciones.

2 Conserve este manual de instrucciones.

3 Observe todas las precauciones.

4 Siga todo lo indicado en las instrucciones.

5 No utilice este aparato cerca del agua.

6 Límpielo solo con un trapo seco.

7 Nunca bloquee ninguna de las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo a las instrucciones facilitadas por el fabricante.

8 No instale este aparato cerca de fuentes de calor como radiadores, hornos, calentadores u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.

9 Nunca anule el sistema de seguridad que le ofrece un enchufe de tipo polarizado o con toma de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos bornes, uno más ancho que el otro. Uno con toma de tierra tiene dos bornes iguales y una lámina para la conexión a tierra. El borne ancho de los polarizados o la lámina que comentamos se incluyen por su seguridad. Si el enchufe no encaja en su salida de corriente, póngase en contacto con un electricista para que cambie esa salida anticuada por una que esté de acuerdo a la normativa eléctrica actual.

10 Coloque el cable de corriente de forma que no pueda ser pisado o quedar aplastado o muy retorcido, especialmente en la zona del enchufe, receptáculos de entrada o en el punto en que salgan del aparato.

11 Utilice solo accesorios / añadidos especificados por el fabricante.

12 Use este aparato solo con un trípode, soporte, bastidor o mesa especificado por el fabricante o que se venda con el propio aparato. Cuando use un bastidor o un soporte con ruedas, tenga cuidado al mover la combinación soporte/aparato para evitar posibles daños en caso de que vuelque.



13 Desconecte de la corriente este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo vaya a usar durante un periodo de tiempo largo.

14 Dirija cualquier posible reparación solo al servicio técnico oficial. Este aparato debería ser reparado si ha resultado dañado de alguna forma como por ejemplo si se ha dañado el cable de corriente o el enchufe, si se han derramado líquidos o han caído objetos dentro del aparato, si el aparato ha quedado expuesto a la lluvia o la humedad, si no funciona correctamente o si ha caído al suelo.

- No permita que este aparato pueda quedar expuesto a derramamientos de líquidos.
- Nunca coloque objetos que contengan líquidos, como por ejemplo jarrones, sobre el aparato.
- No instale este aparato encastrado en ningún sitio reducido como una librería o entorno similar.
- Este aparato sigue recibiendo una corriente nominal no operativa de la salida de corriente alterna aun cuando su interruptor POWER esté en la posición off.

Indice

1.1 Resumen

Felicidades y gracias por escoger el TASCAM FW-1884. Hemos diseñado el FW-1884 para que sea una solución integral para su workstation de audio digital con base en ordenador. Su diseño incorpora un interface audio multicanal de alta resolución y una mesa de mezclas de monitorización de entrada con latencia cero, un interface MIDI 4 x 4 y una matriz de ruteo completamente independiente, así como una superficie de control para su software audio de diseño ergonómico y altamente programable.

El FW-1884 ha sido diseñado para ser la columna vertebral de su entorno de audio digital. Su versátil superficie de control dispone de nueve faders motorizados sensibles al tacto, controles de transporte y multifunción para la comunicación directa e inmedita entre su programa audio y usted. Su amplia gama de entradas analógicas de micro y línea y entradas y salidas S/PDIF y ADAT le ofrecen una comunicación audio de alta resolución a 24 bits de entrada y salida a su workstation de audio digital. Con ocho salidas analógicas y diez digitales, puede utilizar distintos modos surround, y su mesa de mezclas independiente le permite toda la conectividad que puede necesitar para su estudio de grabación. Su matriz de ruteo MIDI 4 x 4 totalmente configurable no necesita ningún tipo de programa externo. Esta unidad también le ofrece la conexión a su ordenador Windows™ o MacOS™ por medio de un único cable FireWire™.

Dedique al menos unos minutos a leer este manual de instrucciones para familiarizarse con las funciones y el manejo de su nuevo FW-1884. Le recomendamos que preste una atención especial a las notas de uso relativas al software que utilice. También debería consultar la documentación de dicho programa en algunos casos, para una mejor comprensión de cómo están integradas determinadas funciones, ya que su experiencia con el FW-1884 será mejor cuanto más conozca su software audio.

1.2 Características

La sección de entrada audio es totalmente a 24 bits y puede aceptar frecuencias de muestreo de hasta 96 kHz. Puede dar entrada hasta a 18 canales de audio a la vez a su ordenador. Dispone de ocho entradas analógicas XLR, con previos de micro de calidad profesional y alimentación fantasma conmutable, así como ocho entradas de línea con inserciones de canal. Las entradas digitales están disponibles en configuraciones de fibra óptica ADAT, TOSLink™ y S/PDIF coaxial.

La sección de salida le ofrece ocho salidas analógicas balanceadas de nivel de línea. Puede utilizar las salidas 1 y 2 para crear una salida de mezcla de dos canales, o puede utilizar hasta ocho salidas de forma independiente para configurar una mezcla surround multicanal. También dispone de salidas de fibra óptica ADAT, TOSLink™ y S/PDIF coaxial digitales.

La sección MIDI dispone de un distribuidor de señales o patchbay MIDI 4 x 4 totalmente independiente. Puede controlar fácilmente el ruteo y la configuración a través del panel frontal del FW-1884. Para la sincronización con respecto a unidades externas, dispone de entradas y salidas de reloj word en los conectores BNC coaxiales de 75 Ω .

La superficie de control del FW-1884 ha sido diseñada de forma intuitiva para integrarse con la mayor parte de los programas de su workstation de audio digital. Sus nueve faders sensibles al tacto responden de forma inmediata a sus órdenes y se actualizan igual de rápido. Sus controles de transporte, rueda shuttle y la amplia gama de interruptores específicos le permite un profundo control de su software audio.

El FW-1884 puede funcionar tanto bajo entorno Windows XP como Windows 2000, MacOS 9.2.2 y superiores, y MacOS X.2.4 (Jaguar) o superior. Además de lo anterior, su ordenador deberá disponer de un interface IEEE.1394 (FireWire™). (NOTA: Es posible que algunos fabricantes usen nombres distintos para referirse a sus conexiones FireWire™ como el “iLink” de Sony, o simplemente“1394”.)

El FW-1884 está equipado con un cable de interconexión de 6 a 6 puntas de alta calidad. Le recomendamos que use solo este cable u otro de igual calidad, para conseguir el máximo rendimiento audio. Si su ordenador está requipado con un interface de 4 puntas, necesitará un cable IEEE 1394 de 4 puntas a 6 puntas, que podrá comprar en la mayoría de las tiendas de informática.

El FW-1884 viene con un cable de 2 m (6 pies). Si quiere usar un cable más largo, trate que sea de la mejor calidad posible y que no supere los 4,5 m (15 pies) para evitar pérdidas de datos, que podrían dar lugar a caídas en la señal audio.

NOTA

A pesar de que puede conectar y desconectar el FW-1884 del ordenador estando éste encendido, le recomendamos que haga todas las conexiones y desconexiones sin que esté en funcionamiento el software DAW utilizado por el FW-1884 . Si lo estuviera, esto podría hacer que el ordenador se estropee o se bloquee y se produzca una pérdida de datos. Esto también es aplicable a encender y apagar el FW-1884 cuando esté conectado al ordenador— encienda la unidad antes de poner en marcha el programa DAW y salga de ese programa antes del apagar el FW-1884.



1.3 Requisitos del sistema

Puede manejar el FW-1884 en el entorno Windows XP y Windows 2000. No puede usarlo con los sistemas operativos Windows 98 o Windows ME.

En el caso de Windows 2000, si usa el SP3 o SP4 debe instalar el Hotfix que incluimos. La versión SP5 de Windows 2000 incluye el Hotfix, por lo que no necesitará instalarlo por separado. Para Windows XP, si usa SP1 instale el Hotfix que se incluye. La versión SP2 de Windows XP incluye el parche, por lo que no necesitará instalarlo por separado.

En Mac, el FW-1884 funciona con Mac OS 9.2.2 o superior, y Mac OSX versión 10.2.4 y superior. Las versiones anteriores de sistemas operativos de Macintosh no son admitidas.

1.4 ¿Qué encontrará dentro del embalaje?

Dentro del embalaje del FW-1884 encontrará los objetos que mencionamos a continuación. Cuando abra la caja, compruebe que contenga todos esos objetos. Si falta alguno de ellos, póngase en contacto con su distribuidor TASCAM.

- FW-1884
- Cable de alimentación
- Cable IEEE 1394 de 6 puntas a 6 puntas.
- Un CD-ROM con drivers, programas de utilidades y documentación sobre el FW-1884 (compatible con Windows y Mac).
- Este manual de instrucciones
- El manual de instalación
- Tarjeta de garantía.

1.5 Nomenclatura usada en este manual

En este manual usaremos las siguientes convenciones tipográficas:

- El nombre de un control o conector de la unidad aparecerá de la siguiente forma: **LINE/MIC**.
- El nombre de un control o conector de otra unidad será mostrado de la siguiente forma: **AUX IN**.
- Cuando hagamos referencia a una indicación en la pantalla del ordenador e cotnrol, mostraremos cualquier mensaje, indicación, etc. de la siguiente forma: `Press any key to continue`.
- Si le indicamos que debe teclear algo en el ordenador, se lo mostraremos así: **FILENAME.EXT**.
- Los nombres de las teclas a pulsar en el ordenador serán mostradas dentro de corchetes **[F1]**.
- Las teclas que deba pulsar a la vez vendrán unidas con un símbolo + , con lo que **[Ctrl]+[F1]** significa que que debe "mantener pulsada la tecla Control y pulsar la tecla F1".

1.6 Notas de uso del software

Dado que una gran parte del funcionamiento del FW-1884 hace referencia directamente a su programa DAW, TASCAM ha preparado una serie de notas de uso que tratan sobre el manejo del FW-1884 con diversos programas DAW. Estas Notas de uso se incluyen en el CD-ROM FW-1884, y también están disponibles online en formato PDF dentro de la página web TASCAM, que podrá localizar en la siguiente dirección de internet: www.tascam.com.

Para poder leerlas necesitará una aplicación capaz de visualizar ficheros PDF como el Adobe Acrobat Reader (versión 4 o superior), que puede descargar de forma gratuita desde la página web de Adobe en www.adobe.com.

Dado que los programas de software y los sistemas operativos van evolucionando a lo largo del tiempo, le recomendamos que consulte de forma regular en la página web de TASCAM posibles actualizaciones. También es una buena idea hacer lo mismo en la página web del fabricante de su programa DAW.

1.7 Notas especiales sobre los faders sensibles al tacto

Evidentemente, con el FW-1884 se aplican las mismas reglas generales que con cualquier otro aparato electrónico de precisión. Además de ello, debe tener en cuenta lo siguiente con los faders sensibles al tacto:

Los faders necesitan un dedo humano para que funcione su sensibilidad al tacto. No use un lápiz, bolígrafo, etc. para manejarlos. Hay veces que incluso sus uñas pueden hacer que no funcione la sensibilidad al tacto.

La humedad y temperatura de su entorno afecta a la sensibilidad al tacto de los faders. Bajo condiciones normales de uso lo más normal es que no tenga ningún problema. No obstante, en condiciones extremas de temperatura y/o humedad puede ser que observe algunos problemas operativos.

1.8 Copyright, etc.

Windows, Windows XP y Windows 2000 son marcas comerciales de Microsoft Corporation.

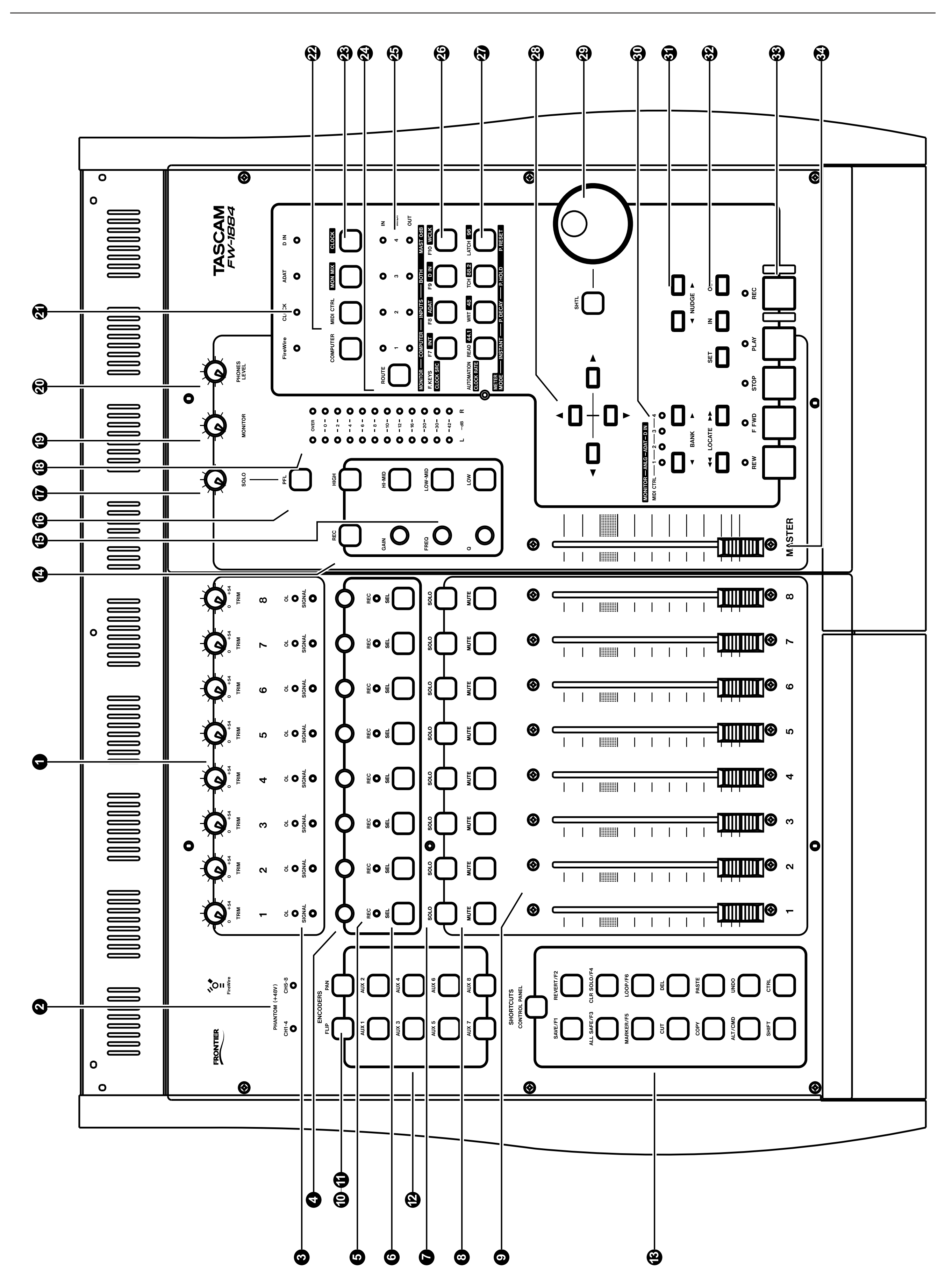
Macintosh, MacOS, MacOS X y FireWire™ son marcas comerciales de Apple Computer.

i.LINK es una marca comercial de Sony Corporation.

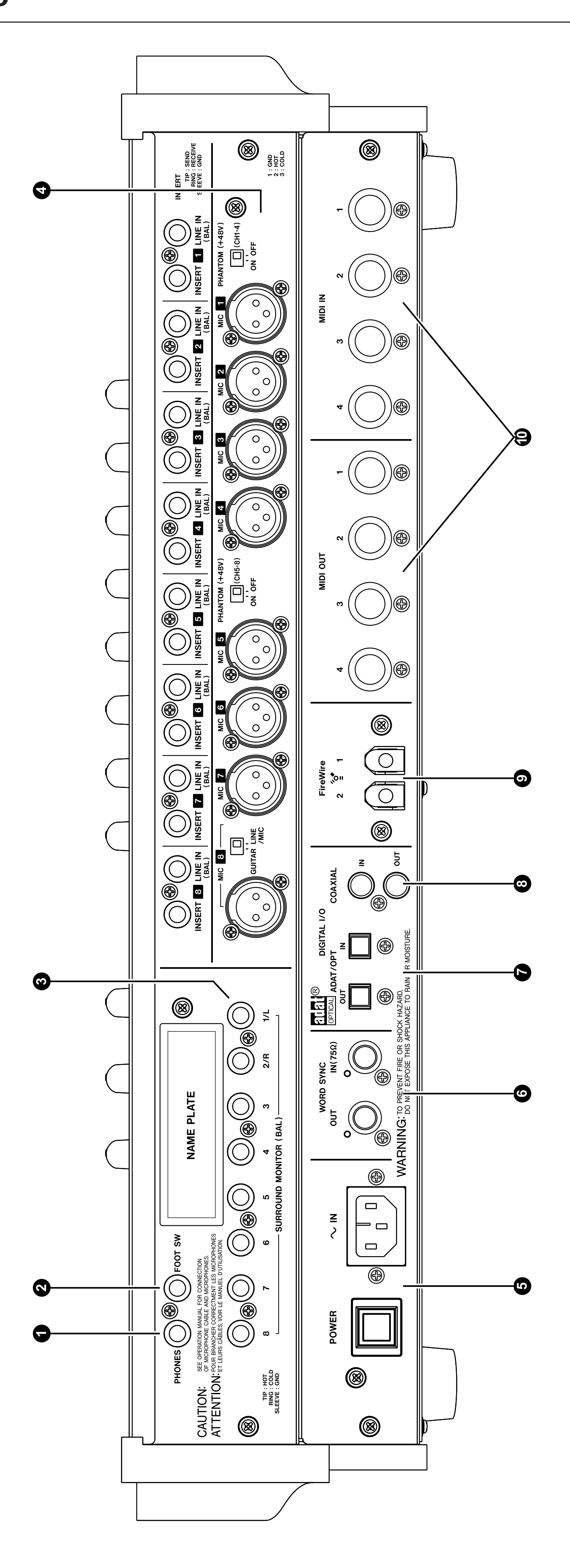
HUI y Mackie CONTROL son marcas comerciales de Mackie Designs.

El resto de marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

2.1 Panel frontal



2.2 Panel trasero



2.3 Descripción de los controles del panel frontal

1. Controles de retoque 1-8. – Controles de nivel analógico para el ajuste del nivel de entrada del micro (XLR) y las entradas de línea 1 a 8. Su función es la misma sea cual sea el modo de superficie de control que elija. Tenga en cuenta que la mejor relación señal-ruido se consigue maximizando el nivel de las entradas analógicas en los convertidores A/D. Para las entradas de micro y línea del FW-1884, estos controles de retoque le permiten optimizar estos niveles. Para más información sobre este tema, vea sección 4.3.3, “Ajuste de niveles de entrada”

2. Indicadores de alimentación fantasma. – Estos LEDs se iluminan para indicar la presencia de alimentación fantasma de +48 V en las entradas XLR de micrófono. La alimentación fantasma es conmutable en dos grupos de cuatro canales, canales 1-4 y 5-8. Los LEDs no se ven afectados por el modo de control elegido.

3. LED de señal y OL 1-8. – Los LEDs de señal se encienden para indicar la presencia de una señal audio en la correspondiente entrada analógica. Los pilotos OL se iluminan para indicar un pico de señal de –2.5 dBFS o superior en el ajuste por defecto (este nivel es ajustable entre 0.0y 5.0 dBFS, en incrementos de 0.5dB, usando el panel de control del FW-1884). Cuando uno de estos pilotos se ilumine, eso indicará una sobrecarga en la entrada—reduzca el nivel de la entrada al canal hasta que se apague. Estos LEDs le indican el nivel de señal de las ocho entradas analógicas independientemente del modo de superficie de control elegido.

4. Controles de canal. – En el modo de control COMPUTER, estos controles afectan al parámetro elegido entonces por las teclas de codificación. En la mayoría de los casos, las teclas de codificación PAN y AUX 1-8 corresponden a los parámetros Pan (panorama) y aAux Send (envío auxiliar) en el programa de control. Para más información, consulte las notas de aplicación para su software.

En el modo MON MIX, estos codificadores funcionan exclusivamente como controles PAN, y la correspondiente tecla de codificación PAN está siempre encendida.

En el modo MIDI CTL, estos codificadores envían órdenes de controlador continuo.

5. LEDs REC de canal. – En el modo de control COMPUTER , estos pilotos se iluminan o parpadean para indicarle que el canal(es) seleccionado(s) está en el modo de espera de grabación o en el de grabación. Para más información, vea las notas de aplicación de su correspondiente programa.

En el modo MON MIX , se usan para mostrarle la posición de panorama de ese canal. El giro de un mando hará que los pilotos SEL y REC cambien de derecha/izquierda con el giro.

En el modo MIDI CTL estos pilotos no tienen ninguna función.

6. LEDs y teclas SEL de canal. – En el modo COMPUTER, estas teclas seleccionan el canal asociado como activo en el programa de control. Los controles EQ habitualmente se aplicarán sobre el canal SELeccionado por el programa de control. En la mayoría de los casos, si mantiene pulsada la tecla REC y pulsa una o más teclas SEL de canal armará para la grabación los canales asociados del programa de control. Para más información, vea las notas de aplicación de su correspondiente software.

En el modo MON MIX, la pulsación de la tecla SEL de un canal hará que los indicadores REC le muestren la posición de panorama del canal elegido (el indicador 1 se ilumina cuando el panorama está totalmente a la izquierda, el 8 cuando está totalmente a la derecha, los indicadores 4 y 5 se iluminan a la vez si el panorama es central, etc).

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador específicas.

7. Teclas SOLO de canal. – En el modo COMPUTER Control, estas teclas activan como solista sus respectivos canales, anulando el audio del resto de canales en el programa de control. Puede activar como solista los canales que quiera a la vez. (Tenga en cuenta que en el modo COMPUTER, el funcionamiento del solo viene marcado por el programa de control. Para más información consulte las Notas de uso para su progama DAW concreto).

En el modo MON MIX , el funcionamiento de las teclas SOLO es idéntico, pero aquí solo afectan al mezclador de monitorización interno de FW-1884. El modo SOLO (escucha Pre-Fader o Solo-in-Place) se selecciona con la tecla PFL. La función PFL se aplica únicamente a los SOLOs de mezcla de monitor.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador específicas.

8. Teclas MUTE de canal. – En el modo COMPUTER, estas teclas anulan el audio del canal elegido. Puede anular a la vez varios canales.

En el modo MON MIX, la función de las teclas MUTE es la misma pero solo afecta a la mezcla de monitor.

En el modo MIDI Control estas teclas dan salida a órdenes de controlador específicas.

9. Faders de canal. – En el modo COMPUTER , los faders de canal envían información de controlador continuo a bancos de ocho canales en el mezclador del programa de control. Puede elegir el banco de canales activo con las teclas **BANK**.

En el modo MON MIX los faders de canal controlan el nivel de monitorización de las entradas audio, tal como haya elegido con las teclas BANK :

Bank 1 = entradas analógicas

Bank 2 = entradas ADAT

Bank 3 = entradas S/PDIF (solo canales 1 y 2. Los canales 3-8 están inactivos.)

NOTA: Los faders no afectan al nivel de la señal enviada al ordenador.

En el modo MIDI control, los faders de canal envían órdenes de controladores continuos MIDI.

10. Tecla FLIP. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla cambiará los paráмеros de control de los faders de canal y de los mandos giratorios de canal asociados. (Ejemplo: si el mando giratorio es ajustado a la función Aux Send, el pulsar la tecla FLIP hará que el mando controle el nivel de canal, mientras que el fader de canal controlará la función Aux Send).

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

11. Tecla PAN. – En el modo de control COMPUTER, cuando pulse la tecla PAN, los mandos giratorios de canal controlarán la función de panorama para el banco de ocho canales elegido entonces en el programa de control.

En el modo MON MIX esta tecla no tiene ninguna función, pero permanece encendida ya que los mandos de canal funcionan solo como controles de PANorama.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

12. Teclas AUX 1-8. – En el modo de control COMPUTER, cuando pulse una tecla AUX, los controles giratorios de canal controlan el nivel de envío auxiliar para el banco de ocho canales elegido entonces en el programa de control.

En el modo MON MIX esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

13. ATAJOS:

CONTROL PANEL. – Esta tecla abre el panel de control del FW-1884 en el ordenador de control. Si pulsa esta tecla por segunda vez cerrará el panel de control. Funcionará mientras el ordenador esté conectado y en marcha, tanto si hay activa alguna aplicación como si no la hay. Esta tecla funciona de un modo global, independientemente del modo de superficie de control escogido.

SAVE/F1. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función de grabación del programa de control. Para más información consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

REVERT/F2. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función Revert del programa de control. Para más información consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

ALL SAFE/F3. – En el modo de control COMPUTER , esta tecla está normalmente enlazada con la función All Safe del programa de control (desactiva las pistas armadas para la grabación). Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

CLR SOLO/F4. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función Clear Solo del programa de control (desactiva los canales solistas). Habitualmente, si mantiene pulsada SHIFT y pulsa esta tecla, borrará todas las anulaciones. Para más información consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX, esta tecla borrará todos los canales de monitorización de entrada solistas, incluso en los bancos de faders de canal que no estén entonces visibles. Si mantiene pulsada SHIFT y pulsa esta tecla borrará todas las anulaciones, incluso en los bancos de faders de canal que no estén entonces visibles.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

MARKER/F5. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función Place Marker del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

LOOP/F6. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla normalmente está enlazada con la función de activación/desactivación del modo de bucle (repetición) del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

CUT. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función de corte del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

DEL. - En el modo de control COMPUTER , esta tecla está normalmente enlazada con la función de borrado del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

COPY. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función de copia del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

PASTE. – En el modo de control COMPUTER, esta tecla está normalmente enlazada con la función de pegado del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

ALT/CMD. – Es una tecla de modificación. Cuando la mantenga pulsada, variará el comportamiento de otras teclas seleccionadas. Su comportamiento depende totalmente del programa de control; en algunos casos replica el comportamiento de la tecla asociada del teclado de su ordenador, mientras que en otros modifica los controles de superficie del FW-1884. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

Esta tecla siempre envía mensajes al ordenador de control, independientemente de modo de control escogido para el resto de la superficie de control.

UNDO. – En el modo de control COMPUTER , esta tecla está normalmente enlazada con la función Undo del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, esta tecla dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

SHIFT. – Es una tecla de modificación. El mantenerla pulsada hará que varíe el comportamiento de otras teclas seleccionadas. Su comportamiento depende totalmente del programa de control; en algunos casos replica el comportamiento de la tecla SHIFT del teclado de su ordenador, mientras que en otros actúa sobre los controles de superficie del FW-1884. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

Esta tecla siempre envía mensajes al ordenador de control, independientemente de modo de control escogido para el resto de la superficie de control.

En el modo MON MIX, si mantiene pulsada la tecla SHIFT y pulsa CLR SOLO borrará todas las anulaciones.

CTRL. – Es una tecla de modificación. El mantenerla pulsada hará que varíe el comportamiento de otras teclas seleccionadas. Su forma de actuar depende totalmente del programa de control; en algunos casos replica el comportamiento de la tecla CONTROL del teclado de su ordenador, mientras que en otros actúa sobre los controles de superficie del FW-1884. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

Esta tecla siempre envía mensajes al ordenador de control, independientemente de modo de control escogido para el resto de la superficie de control.

14. Tecla REC. – Es una tecla de modificación. El mantenerla pulsada hará que varíe el comportamiento de otras teclas seleccionadas. Su forma de actuar depende totalmente del programa de control. Normalmente, si mantiene pulsada la tecla REC y pulsaSEL en un canal armará el canal(es) DAW elegido para su grabación. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En los modos MIDI CTL y MON MIX, esta tecla está inactiva y no envía datos.

15. Controles EQ. - En el modo COMPUTER, las funciones EQ están normalmente enlazadas con los parámetros correspondientes del programa de control. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX , esta tecla no tiene ninguna función.

En el modo MIDI CTL, las cuatro teclas de banda de ecualización dan salida a mensajes MIDI específicos, mientras que los tres mandos giratorios envían órdenes de controlador continuo concretos.

La descripción incluida a continuación es solo aplicable en el modo de control COMPUTER:

FREQUENCY. – Normalmente está enlazada al control de frecuencia de la banda elegida en la sección EQ del programa de control.

Q (ancho de banda). – Normalmente está enlazada al control Q (ancho de banda) de la banda elegida en la sección EQ del programa de control.

GAIN. - Normalmente está enlazada al control Gain de la banda elegida en la sección EQ del programa de control.

Tecla LOW. – Normalmente elige la banda de graves de la sección EQ del programa de control.

Tecla LOW MID. – Normalmente elige la banda de medios graves de la sección EQ del programa de control.

Tecla HIGH MID. – Normalmente elige la banda de medios agudos de la sección EQ del programa de control.

Tecla HIGH. – Normalmente elige la banda de agudos de la sección EQ del programa de control.

16. Tecla PFL. – En el modo de control COMPUTER , esta tecla no tiene ninguna función. La monitorización solista de pistas desde el programa audio de control es gestionada por dicho programa y las pistas solistas aparecen como salidas del mismo.

En el modo MON MIX , esta tecla hace que cambie el estado de la función Solo de PFL (escucha Pre-Fader) a Solo-In-Place. Para más información, vea la sección 4.3, “Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)”.

En el modo MIDI CTL, esta tecla no tiene ningún efecto.

17. Control de nivel Solo. – Es un control de nivel analógico para el nivel de salida del buss Solo. Funciona independientemente del modo de control elegido y solo afecta al nivel de los canales de mezcla de monitor cuando están activados como solistas en el modo PFL.

18. Medidores LED de nivel stereo. – Estos medidores de doce segmentos monitorizan el nivel de la salida stereo del buss de monitorización, antes de la salida de nivel de monitorización. La señal es medida antes del control de nivel de monitorización, por lo que su posición no afectará al nivel reflejado en los LEDs- Los medidores pueden monitorizar solo las entradas, solos los canales DAW, o ambas fuentes a la vez. Hay tres modos de medición – Instantaneous, Peak Decay o Peak Hold. Para más información sobre las funciones de medición, vea la sección 3.7, “Modos de monitorización y medición”.

19. Control de nivel de monitor. – Es un control de nivel analógico para el nivel de salida del bus de monitorización. Puede afectar a las ocho salidas analógicas, o solo a las salidas analógicas 1 y 2, dependiendo de los ajustes realizados en el panel de control del FW-1884 Control Panel. Para más información, vea la sección 5.1, “Panel de control”. Su función es la misma independientemente del modo de control escogido.

20. Control de nivel de auriculares. – Es un control de nivel analógico para el nivel de la salida de auriculares.

21. LEDs de entrada de reloj. – Estos pilotos le indican el estado actual del master de señal reloj digital.

- FireWire – FireWire™ (indica una conexión FireWire™ válida entre la unidad y el ordenador de control)
- CLOCK – Reloj de cristal interno
- ADAT – Fibra óptica ADAT
- D IN – Entrada digital S/PDIF

22. Teclas de selección de modo de superficie. - Sirven para elegir el modo de superficie de control. Para más información sobre los distintos modos de control del FW-1884, vea la sección 3.1, “Modos de superficie de control” y las Notas de uso para su progama.

Tecla de modo de control COMPUTER . – Elige el modo de control Computer. En este modo, la superficie de control del FW-1884 modifica los parámetros de control del programa de control de audio. Para más información, vea la sección 4.1, "Modo de control de ordenador– (Notas generales)".

Tecla de modo MIDI CTL. – Elige el modo MIDI. En este modo, la superficie de control del FW-1884 envía mensajes MIDI continuos que pueden actuar sobre programas y unidades externas. Para más información, vea la sección 4.2, "Modo de control MIDI – (Notas generales)".

Tecla de modo de control Mon Mix . – Elige el modo Monitor Mix. En este modo, la superficie de control del FW-1884 se utiliza para ajustar los niveles de monitorización de entrada de las entradas audio procedentes de sus fuentes de entrada analógicas, ADAT y S/PDIF. Para más información, vea la sección 4.3, "Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)".

23. Tecla de modo de reloj. – Si mantiene pulsada esta tecla, aparecerá indicado la fuente de señal de reloj activa mediante los LEDs de las teclas marcadas como CLOCK SOURCE, y la velocidad de muestreo activa a través de los LEDs de las teclas marcadas como CLOCK RATE. Si mantiene pulsada esta tecla y pulsa alguna de las teclas CLOCK SOURCE o CLOCK RATE modificará el ajuste correspondiente. Funciona en todos los modos de superficie de control. Para más información, vea la sección 3.6, "Controles del sistema de reloj".

24. Tecla ROUTE. –Esta tecla le permite entrar en el modo de direccionamiento MIDI. Si la pulsa una vez y después elige una tecla de entrada MIDI (F7-F10) aparecerá una pantalla que le mostrará el esquema de ruteo MIDI activo, indicado por las teclas F7 – F10 y AUTOMATION así como por los LEDs de entradas y salidas MIDI. Para más información, vea la sección 3.5, "Controles de ruteo MIDI". Esta tecla funciona de forma totalmente independiente, sin tener en cuenta el modo de control elegido.

25. LEDs de entrada MIDI. – Estos cuatro pilotos le indican el estado de las cuatro entradas MIDI del FW-1884. La presencia de datos MIDI en cualquiera de los puertos de entrada MIDI del FW-1884 hará que se encienda durante un instante el LED correspondiente a dicho puerto. Si hay un flujo continuo de entrada de datos MIDI el LED se quedará encendido.

Estos LEDs también estarán encendidos fijos en el modo de ruteo MIDI para indicarle la distribución MIDI activa entonces.

LEDs de salida MIDI. - Estos cuatro pilotos le indican el estado de las cuatro salidas MIDI del FW-1884. La presencia de datos MIDI en cualquiera de los puertos de salida MIDI del FW-1884 hará que se encienda durante un instante el LED correspondiente a dicho puerto. Si hay un flujo continuo de salida de datos MIDI el LED se quedará encendido.

Estos LEDs también estarán encendidos fijos en el modo de ruteo MIDI para indicarle la distribución MIDI activa en ese momento.

26. Teclas F-KEYS/CLOCK SRC. – En el modo de control COMPUTER, estas cuatro teclas de función y sus respectivos pilotos realizan varias funciones; su comportamiento depende del programa de control utilizado. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX, estas teclas se utilizan para visualizar y elegir la fuente(s) a monitorizar y para ajustar a cero los niveles y faders de monitorización. Vea la sección 4.3, "Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)".

En el modo MIDI CTL estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

Estas cuatro teclas también funcionan globalmente, junto con la tecla ROUTE, para visualizar y realizar cambios en el direccionamiento o ruteo MIDI de las entradas MIDI físicas del FW-1884. Además, funcionan globalmente junto con la tecla CLOCK para visualizar y elegir la fuente de reloj entrante.

27. Teclas AUTOMATION/CLOCK RATE . – En el modo de control COMPUTER, la función de estas cuatro teclas depende del programa de control utilizado. Normalmente se utilizan para controlar la automatización de la remezcla y los modos de fader en el mezclador interno de su DAW. Para más información, consulte las Notas de uso para su progama.

En el modo MON MIX, estas teclas sirven para visualizar y elegir el modo de medición y para reiniciar las indicaciones del medidor de mantenimiento de picos.

En el modo MIDI CTL estas teclas dan salida a órdenes de controlador MIDI específicas.

Estas cuatro teclas también funcionan globalmente, junto con la tecla ROUTE, para visualizar y realizar cambios en el direccionamiento o ruteo MIDI de las entradas MIDI físicas del FW-1884. Además, funcionan globalmente junto con la tecla CLOCK para visualizar y elegir la velocidad del reloj MIDI entrante.

28. Teclas de flecha. - Las teclas de flecha siempre están enlazadas al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. Su función es

definida por el programa de control. Normalmente se utilizan para navegar a través del GUI (interface gráfico de usuario) de la pantalla de aplicación. Para más información, consulte las notas de uso para su programa.

29. Tecla SHTL. - La tecla SHTL siempre envía mensajes al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. Su función es definida por el programa de control. Normalmente, se utiliza como un modificador para la RUEDA DATA, haciendo por ejemplo que pase del modo Shuttle al modo Scrub. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

RUEDA DATA. – La RUEDA DATA siempre envía mensajes al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. Su función es definida por el programa de control. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

30. Teclas BANK. - En el modo de control COMPUTER, las teclas h BANK y envían un mensaje al ordenador de control para que controle el banco de ocho faders anterior o siguiente, respectivamente. Si los usa con una tecla modificadora definida en el programa, también puede usarlos para saltar en incrementos de un canal. La cantidad de bancos depende totalmente de los parámetros del programa de control. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

En el modo MIDI CTL, estas teclas solo gestionan los controles de canal (FADERS, mandos giratorios y teclas SOLO, MUTE y SEL), lo que le ofrece la capacidad de enviar cuatro grupos de órdenes independientes con estos controles. En este modo siempre hay cuatro bancos.

En el modo MON MIX, estas teclas le permiten cambiar entre tres grupos de entradas: (1) entradas analógicas 1-8, (2) entradas ADAT 1-8 y (3) entradas digitales L y R. (En el banco 3, los canales 3-8 están inactivos). En este modo, siempre hay tres bancos.

31. Teclas NUDGE. – Las teclas NUDGE siempre están enlazadas al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. Su función queda definida por el programa de control. Normalmente se utilizan para desplazar partes audio seleccionadas a intervalos prefijados. La tecla NUDGE y desplaza la parte hacia delante, mientras que la tecla h NUDGE la desplaza hacia atrás. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

32. Teclas LOCATE. – Las teclas LOCATE siempre están enlazadas al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. En la mayoría de los casos, el pulsar la tecla m LOCATE desplazará el transporte hacia la izquierda o hasta el primer punto de localización, mientras que si pulsa la tecla LOCATE , desplazará el cursor hacia la derecha o hasta el segundo punto de localización. Normalmente, si mantiene pulsada la tecla SET y pulsa una de estas teclas, grabará un nuevo punto de localización en la posición actual del transporte. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

Teclas IN y OUT. – Las teclas IN y OUT siempre están enlazadas al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. Su función es definida por el programa de control. Habitualmente se utilizan para localizar o grabar puntos de entrada y salida para la grabación automatizada. En la mayoría de los casos, si pulsa IN o OUT , el transporte se desplazará hasta la posición grabada. Además, si mantiene pulsada la tecla SET y pulsa una de estas teclas, grabará un nuevo punto de entrada o salida en la posición actual del transporte. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

Tecla SET. - La tecla SET siempre envía mensajes al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. La tecla SET es una tecla modificadora– mantenga pulsada la tecla SET, y pulse cualquiera de las dos teclas LOCATE, o la tecla IN o OUT para grabar un nuevo punto de localización o punto In/Out en la posición activa del cursor. Para más información, consulte las notas de uso para su progama.

33. Controles de transporte. – Los controles de transporte siempre están enlazados al ordenador de control, independientemente del modo de control elegido para el resto de la superficie de control. Las distintas teclas de transporte (STOP, PLAY, RWD, FFWD and REC) siempre envían al programa de control las órdenes de transporte. Le serán útiles, por ejemplo, si quiere ajustar las entradas de monitor mientras resproduce los canales existentes en su programa DAW y para entradas de monitor con latencia cero.

34. Fader Master. – El fader Master es un control global, que funciona de manera independiente al modo de control elegido. Cualquier movimiento del fader master se comunica siempre simultáneamente al ordenador de control, a la superficie de control MIDI y al mezclador de monitor. Siempre hay un único fader master para todo el sistema.

Además, el fader Master puede controlar el nivel de las salidas ANLG 1:2 del ordenador. Un ajuste del panel de control del FW-1884 determina si la salida dirigida a ANLG 1:2 pasa a través de ellas hasta las salidas a ganancia unitaria, o si el FW-1884 aplicará la ganancia del fader master al torrente de datos ANLG 1:2.

Si quiere, puede desactivar el control del fader master de la salida DAW en el panel de control del FW-1884. Para más información, vea la sección 4.1, “Modo de control de ordenador– (Notas generales)”.

2.4 Descripción de los controles del panel trasero

1. Salidas de auriculares. – Salida de auriculares en un conector de 6,3 mm stereo.

2. Entradas de pedal de disparo. – Acepta un pedal de disparo momentáneo en el conector de 6,3 mm. Esta entrada detecta automáticamente la polaridad de un pedal de disparo durante el arranque.

3. Salidas de monitor. – Ocho salidas balanceadas de nivel de línea +4 dBU en conectores TRS de 6,3 mm. Puede utilizar las salidas para todos los modos de surround y de remezcla multicanal ya que son admitidas por la mayor parte de los programas DAW, hasta ocho salidas. Para la monitorización standard de dos canales, se utilizan la salidas 1 y 2, quedando disponibles el resto de las salidas para salidas directas, envíos de efectos, etc. Para más información, vea la sección 5.1, “Panel de control” .

4. Entradas Mic 1-8. – Entradas XLR balanceadas a +4 dBu conectadas a preamplificadores de micro internos de alta calidad. Estas entradas están cableadas en paralelo con respecto a sus correspondientes entradas de línea.

Entradas de linea 1-8. – Entradas analógicas balanceadas de nivel de línea (+4 dBu) TRS de 6,3 mm. Estas entradas están cableadas en paralelo con respecto a sus correspondientes entradas de micro.

Inserciones 1-8. – Inserciones de canal individuales. Son conectores TRS de 6,3 mm (punta - anillo - lateral) que le permiten insertar un procesador exterior en la cadena de señal. El punto de inserción está colocado entre la entrada (tras el trim de micro/línea) y el convertidor A/D. Debe usar un cable de inserción con una clavija TRS que podrá adquirir en su comercio habitual de electrónica/música.

Interruptores de alimentación fantasma. – Estos dos interruptores sirven para activar la alimentación fantasma de +48V en las clavijas de micrófono, para utilizarla con micrófonos condensadores. La alimentación fantasma es conmutable en dos grupos de cuatro canales .

NOTA

Mientras que la mayoría de los micrófonos dinámicos modernos no se ven afectados por la alimentación fantasma, algunos micros de cinta pueden dañarse si reciben alimentación fantasma. No conecte micrófonos de cinta a ninguna entrada en la que esté activada la alimentación fantasma.

5. Alimentación. – Conecte a esta entrada solo el acable de alimentación IEC incluido. PRECAUCION – utilice solo cables que cumplan el standard IEC.

Interruptor de encendido. – Sirve para encender y apagar la unidad.

6. Entrada de reloj Word. – Conector coaxial BNC para la entrada de señal de reloj word de otra unidad. Esta entrada está terminada a 75 Ohmios.

Salida de reloj word. – Conector coaxial BNC para la salida de señal de reloj word del FW-1884 a otra unidad.

7. Fibra óptica ADAT y entrada de 2 canales. – Entrada de fibra óptica que permite los formatos ADAT de ocho canales y fibra óptica digital de dos canales.

Fibra óptica ADAT y salida de 2 canales. – Salida de fibra óptica que permite los formatos ADAT de ocho canales y fibra óptica digital de dos canales.

8. Entrada coaxial D-In. – Entrada digital coaxial S/PDIF en conector RCA.

Salida coaxial D-In. – Salida digital coaxial S/PDIF en conector RCA.

9. Conexiones FireWire™ (IEEE-1394). – Conectan el FW-1884 al ordenador de control, para que así disponga de señal audio, MIDI y comunicación de la superficie de control. Junto con la unidad se incluyen dos conexiones, lo que hace posible conectar al bus unidades adicionales FireWire™ compatibles. Las dos conexiones son redundantes; puede utilizar cualquiera de ellas para conectarlas a su ordenador.

10. Entradas MIDI 1-4. – Entradas MIDI en conectores standard DIN de 5 puntas.

Salidas MIDI 1-4. – Salidas MIDI en conectores standard DIN de 5 puntas.

3 – Resumen operativo

3.1 Modos de superficie de control

La superficie de control del FW-1884 es muy versátil y puede usarla para controlar un programa de ordenador, una mezcla de monitorización de una entrada audio y para enviar mensajes MIDI a unidades exteriores a través de sus salidas MIDI.

La superficie de control del FW-1884 siempre está en uno de estos tres modos: modo Computer, MIDI Control o modo Monitor Mix. Cada modo tiene una tecla específica con indicador, marcadas como **COMPUTER**, **MIDI CTRL** y **MON MIX**, respectivamente. Solo puede estar seleccionada y encendida una de estas teclas a la vez. El pulsar una de estas teclas activa su correspondiente modo y hace que el piloto de dicha tecla se ilumine.

FireWire CLOCK ADAT D IN

COMPUTER MIDI CTRL MON MIX CLOCK

Para más información sobre los modos de superficie de control, vea la sección 4, "Modos de superficie de control y manejo" y las Notas de uso para su progama.

3.2 Controles globales

Determinados controles actúan de forma global; es decir, funcionan de la misma forma sea cual sea el modo de superficie de control elegido. Estos controles son:

MASTER FADER. – Cualquier movimiento del fader master siempre es comunicado al ordenador, a la superficie de control MIDI y al mezclador de monitorización. Solo hay un único fader master para todo el sistema.

Tecla ROUTE. – Sirve para rutar o direccionar datos de las entradas MIDI a las salidas MIDI. También realiza otras funciones como ya le hemos explicado en otras partes de este manual.

Tecla PFL. – Sirve para cambiar el estado de la función Solo de PFL (escucha Pre-Fader) a Solo-In-Place. Para más información sobre esta función, vea la sección 4.3, "Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)".

Teclas CONTROL SURFACE MODE. – Estas tres teclas se usan para elegir el modo de superficie de control activo. Esa es su única función. Solo puede tener seleccionada en cada momento una de estas modos de superficie de control.

Tecla CONTROL PANEL. – Esta tecla siempre activa el panel de control FW-1884 en el ordenador, asumiendo que tenga uno conectado y encendido.

Funciones "ocultas". La funciones siguientes no vienen indicadas en el panel de la superficie de control, pero están disponibles en todos los modos.

SHIFT+CTRL+P.RESET (LATCH)

Reinicia los medidores de picos.

SHIFT+MIDI CTRL

Esto activa el modo de programación MIDI si tiene un ordenador conectado

3.3 Controles específicos para el ordenador

Algunos controles de la superfície son específicos del ordenador; es decir, siempre envían una señal de datos MIDI al ordenador (suponiendo que tenga uno conectado), independientemente del modo de superficie de control elegido. Estos controle son:

- Teclas de transporte (STOP, PLAY, REW, F FWD, RECORD)
- RUEDA DATA y teclaSHTL
- Teclas de cursor
- m LOCATE ,
- SET
- IN y OUT
- h NUDGE y
- SHIFT, CTRL, ALT/CMD
- CLOCK
- CONTROL PANEL

El **conector del pedal de disparo** también se comunica con el ordenador en todo momento. Si tiene un pedal de disparo conectado a esta toma, su activación siempre enviará una orden al ordenador.

Tenga en cuenta que en el modo MIDI CTRL estos controles también envían mensajes MIDI programables a las salidas MIDI del FW-1884.

3.4 Teclas específicas de modificación

Hay cuatro teclas modificadoras específicas en la superficie de control del FW-1884: SHIFT, CTRL, ALT/CMD y REC. Estas teclas no tienen ningún efecto por sí solas. No obstante, podrá modificar las funciones de otras teclas si mantiene pulsada una de estas teclas y pulsa después la tecla a modificar. Las funciones que pueden ser modificadas vienen determinadas por el programa de software.

En la mayoría de programas DAW, el mantener pulsada la tecla **REC** y pulsar después la tecla **SEL** de un canal por lo general armará la pista (o pistas) elegida para la grabación.

Las teclas **SHIFT, CTRL** y **ALT/CMD** realizan distintas funciones, dependiendo de la aplicación de control sobre la que vayan a actuar.

3.5 Controles de ruteo MIDI

Hay ocho LEDs que sirven para monitorizar la actividad MIDI de un determinado puerto MIDI. La fila superior de cuatro pilotos rojos representan las cuatro entradas MIDI y la fila inferior de cuatro LEDs verdes representa las cuatro salidas MIDI. La presencia de datos MIDI en cualquiera de esos puertos MIDI hará que se encienda durante un cuarto de segundo el LED correspondiente a ese puerto. Un flujo continuo de datos MIDI hará que el LED quede encendido.

ROUTE
IN
1 2 3 4 MIDI
OUT

El FW-1884 puede rutar cualquiera de sus entradas MIDI a una o varias de sus salidas MIDI. Este completo ruteo multipuntos está siempre operativo, incluso aunque el FW-1884 no esté conectado a un ordenador de control.

Para configurar el esquema de direccionamiento o ruteo de entradas/salidas del FW-1884:

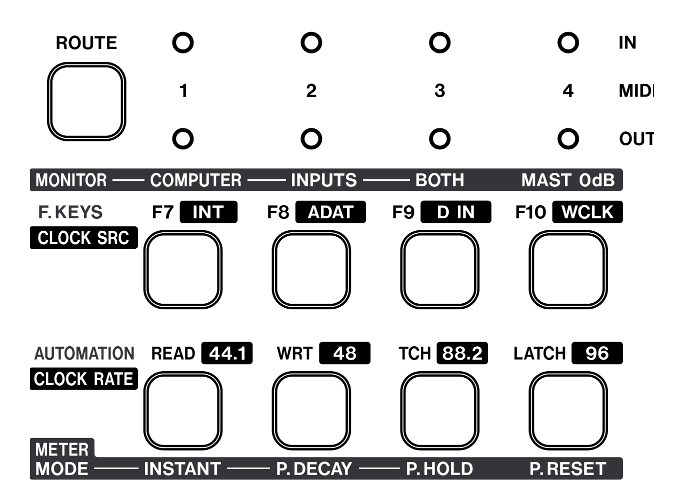
1 Primero pulse la tecla ROUTE, situada a la izquierda de los LEDs MIDI. parpadeará la tecla ROUTE y los LEDs de ruteo, así como también las teclas F7 y F10.

2 Pulse la tecla de función correspondiente a la entrada MIDI que quiera elegir – F7 para la entrada MIDI 1, F8 para la entrada MIDI 2, F9 para la entrada MIDI 3 y F10 para la entrada MIDI 4. Las teclas de función dejarán de parpadear. (La tecla ROUTE continuará parpadeando hasta que salga del modo de ruteo MIDI).

Estará encendida una o varias de las teclas de la fila inferior (READ, WRT, TCH o LATCH), para indicarle las salidas elegidas para la entrada MIDI seleccionada – READ para la salida MIDI 1, WRT para la salida MIDI 2, TCH para la salida MIDI 3 y LATCH para la salida MIDI 4.

3 Elija cualquiera o todos los puertos MIDI disponibles. Se encenderán sus respectivos LEDs y los mensajes MIDI del puerto de entrada elegido serán rutados ahora al puerto(s) de salida seleccionado.

4 Repita este proceso para cualquier otra entrada MIDI cuyos ruteo quiera modificar.

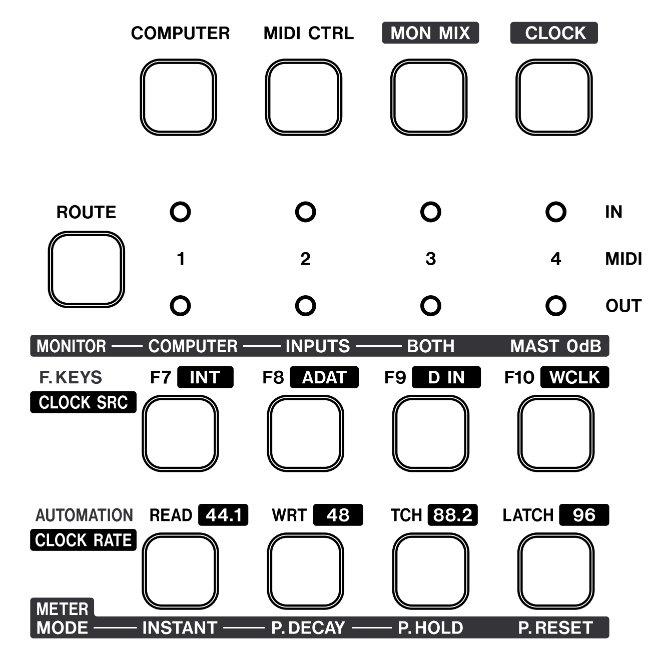


Mientras esté en el modo de ruteo MIDI, al elegir cualquier tecla de entrada aparecerán en pantalla sus salidas MIDI seleccionadas. Además, todos los LEDs MIDI parpadearán para mostrarle la información de ruteo.

Para salir del modo de ruteo MIDI, pulse de nuevo la tecla ROUTE. Todos los LEDs dejarán de parpadear y las teclas de función volverán al modo normal.

3.6 Controles del sistema de reloj

Puede comprobar o modificar el reloj audio del FW-1884 directamente desde la superficie de control. Para visualizar los ajustes de reloj activos, mantenga pulsada la tecla CLOCK. Aparecerá indicada la fuente de reloj y la frecuencia de muestreo esperable, como puede ver abajo:



Fuentes de reloj.

- INT/F7 – Reloj interno
- ADAT/F8 – Entrada ADAT
- D IN/F9 – Entrada S/PDIF
- WCLK/F10 – Reloj word

Frecuencias de muestreo esperables.

- 44.1 – 44.1 kHz
- 48 – 48 kHz
- 88.2 – 88.2 kHz
- 96 – 96 kHz

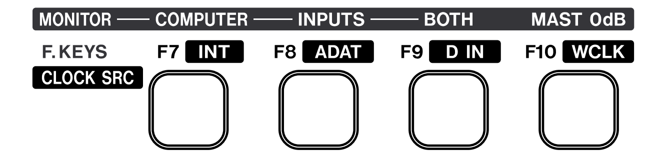
Si mantiene pulsada la tecla CLOCK y pulsa cualquiera de las teclas anteriores, modificará inmediatamente la fuente de reloj y/o la frecuencia de muestreo esperable.

Si la fuente de reloj elegida no tiene ninguna señal de reloj válida, no se encenderá el correspondiente LED. En vez de esto parpadeará el piloto CLOCK para indicarle que hay un problema, y la unidad activará su propio reloj interno y esperará la recepción de una señal de reloj válida. Si la frecuencia de muestreo tiene un desfase superior al 3%, el FW-1884 se sincronizará a la señal de reloj entrante y el indicador de la frecuencia de muestreo más cercana comenzará a parpadear lentamente.

Para salir de este modo, deje de pulsar la tecla CLOCK. Las teclas de función volverán al modo normal.

3.7 Modos de monitorización y medición

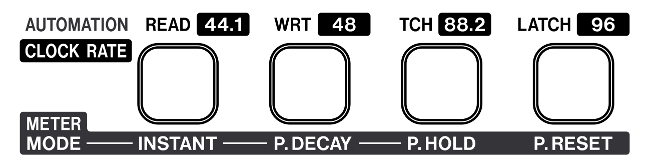
Los medidores stereo de doce segmentos LED del FW-1884 monitorizan la salida del bus stereo, antes del control Monitor Level. La fuente de señal para los medidores es seleccionable en el modo MON MIX con las teclas F7-F9, tal y como le indicamos:



- F7 – Solo el ordenador
- F8 – Solo entradas
- F9 – Ordenador y entradas (valor por defecto)

Para más información sobre la selección de la fuente de monitorización, vea la sección 4.3, “Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)”.

Los medidores pueden ser configurados a cualquiera de los tres modos oprativos. Las teclas AUTOMATION/ CLOCK RATE le permiten visualizar y elegir estos modos, pudiendo ver sus valores serigrafiadas debajo de las teclas. Los tres modos operativos disponibles son:



- INSTANT – Instantáneo
- P DECAY – Decaimiento de pico (valor por defecto)
- P HOLD – Mantenimiento de picos

Para visualizar o modificar el modo de medición activo, pulse la tecla MON MIX. Se encenderá el LED correspondiente al modo de medición elegido entonces. Para cambiar de modo de medición, pulse la tecla INSTANT, P DECAY o P HOLD.

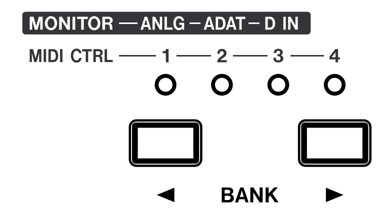
En el modo MON MIX, el pulsar la tecla P RESET reiciciará cualquier indicación de mantenimiento de picos activa. También puede borrar los picos del medidor en el modo COMPUTER o MIDI CTL manteniendo pulsada SHIFT y CTRL y pulsando la tecla P RESET.

4 – Modos de superficie de control y manejo

Como ya le hemos indicado anteriormente, la superficie de control del FW-1884 actúa en tres modos de control distintos: modo de control de ordenador (COMPUTER), modo de control MIDI (MIDI Control) o modo de mezcla de monitorización (MON MIX). Aunque estos tres modos comparten algunas funciones globales, cada uno de ellos es muy distinto tanto en su manejo como en su finalidad.

Comportamiento del interruptor Bank.

Cada modo tiene una tecla específica para él, marcadas como COMPUTER, MIDI CTRL y MON MIX, respectivamente. Solo puede tener seleccionada una de estas teclas (que estará iluminada) a la vez. La pulsación de una de estas teclas activará su modo correspondiente y hará que se encienda su piloto.



En el modo COMPUTER, el programa de control interpreta las pulsaciones de las teclas de cambio de banco y controla los LEDs de banco. Por lo tanto, el número de bancos implementados y las acciones específicas en respuesta a la pulsación de las teclas BANK son específicas para cada programa. (Por ejemplo, un plug-in de superficie de control puede usar los interruptores de banco para ir cambiando entre 4 grupos de 8 faders con lo que podrá gestionar los ajustes de una mesa de mezclas de 32 entradas definida en el software).

En el modo MIDI CTRL siempre hay cuatro bancos de mensajes definibles por el usuario. Para más detalles, consulte la sección 4.2, "Modo de control MIDI – (Notas generales)".

En el modo MON MIX hay tres bancos que se corresponden con los distintos grupos de entradas audio del FW-1884. Para más detalles, consulte la sección 4.3, "Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)".

Cuando vuelva a activar un modo de superficie de control, ese modo cargará el banco que haya seleccionado en último lugar. Por ejemplo, si tiene el banco 2 seleccionado en el modo MIDI CTRL y cambia al modo de control COMPUTER en el que tenía seleccionado el banco 1, la próxima vez que vuelva a activar el modo MIDI CTRL el banco 2 volverá a quedar seleccionado.

4.1 Modo de control de ordenador– (Notas generales)

Como su propio nombre implica, el modo de control COMPUTER ha sido diseñado para la comunicación con el ordenador, para controlar su software DAW. Cuando el FW-1884 esté en ese modo, los movimientos de los faders y los mandos giratorios y todas las pulsaciones de teclas serán transmitidos al ordenador e interpretados por el software (con la excepción de algunas teclas globales como los controles de modo de superficie de control).

Además, el ordenador puede enviar de vuelta información al FW-1884 para que este actualice las posiciones de los faders y encienda los pilotos que correspondan.

En el modo de control COMPUTER, el FW-1884 puede comunicarse con el ordenador en distintos protocolos (Modo Native, Modo de emulación Mackie Control, etc.). Puede encontrar todos los detalles de cada uno de estos modos en las secciones siguientes. Para detalles más concretos, consulte las Notas de uso de su programa de software.

4.1.1 Protocolo Native

Este protocolo es el modo de superficie de control por defecto del FW-1884. En este modo, los controles del FW-1884 transmiten los mensajes MIDI que aparecen detallados en la documentación que encontrará en el CD-ROM.

Elija este protocolo Native cuando use el FW-1884 para controlar aplicaciones que acepten este control nativo y que tengan un plug-in de software instalado por separado; entre ellos se incluye el Cakewalk SONAR, MOTU Digital Performer y otros.

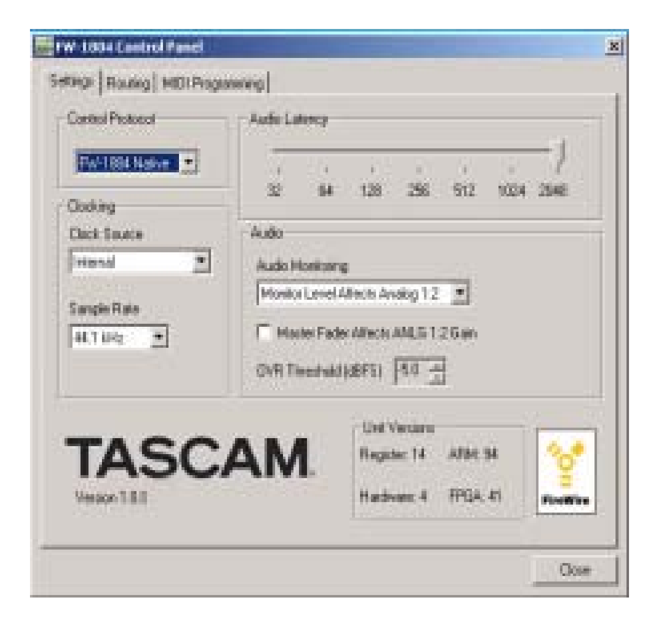
Algunas aplicaciones admiten solo el modo Native, otras solo el modo de emulación Mackie Control, y otras aceptan ambos modos. Le recomendamos que le eche un vistazo a la página web de TASCAM (www.tascam.com) para ver la última información disponible y datos de soporte técnico.

Para configurar el FW-1884 para el protocolo Native:

1 Abra el panel de control del FW-1884

2 Elija la pestaña Settings

3 En el menú desplegable CONTROL PROTOCOL, elija FW-1884 NATIVE.



Para una información más detallada acerca de la implementación específica para cada programa de control, consulte las Notas de uso del programa de software.

4.1.2 Protocolo de emulación Mackie

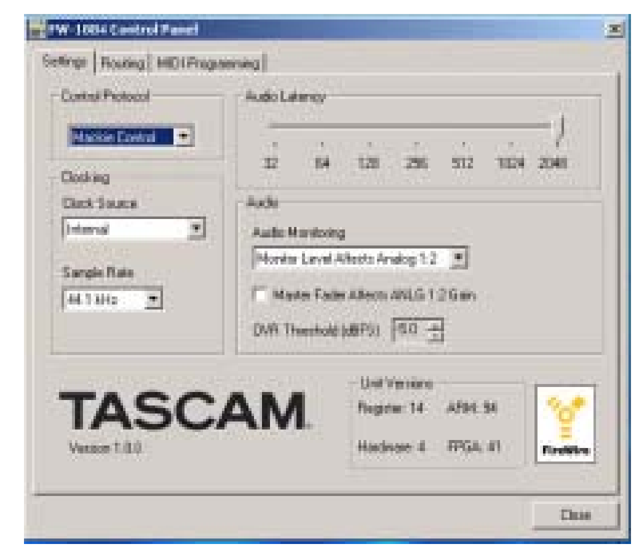
Puede usar el FW-1884 para emular los mensajes de control enviados por el Mackie Control™. Cuando esté en este modo, las funciones audio y MIDI del FW-1884 no cambiarán, pero los mensajes MIDI transmitidos y reconocidos por la mayoría de la superficie de control serán modificados a un patrón muy aproximado a los del Mackie Control. Esto le permitirá usar el FW-1884 con programas de software que puede que no admitan directamente el modo Native del FW-1884 pero que no tengan ningún problema con el Mackie Control.

Para configurar el FW-1884 para el protocolo de emulación Mackie Control:

1 Abra el panel de control del FW-1884

2 Elija la pestaña Settings

3 En el menú desplegable CONTROL PROTOCOL, elija MACKIE CONTROL EMULATION.



Para ver una información más detallada acerca de cómo distribuye los controles de la superficie de control el FW-1884 para algunos programas concretos, consulte las Notas de uso de ese programa en particular.

4.1.3 Protocolo de emulación HUI

También puede usar el FW-1884 para emular los mensajes de control enviados por el HUI™ (Interface de usuario humano) de Mackie. En este modo de emulación HUI, las funciones audio y MIDI del FW-1884 no cambiarán, pero los mensajes MIDI transmitidos y reconocidos por la mayoría de la superficie de control serán modificados a un patrón muy aproximado a los del Mackie HUI. Esto le permite usar el FW-1884 con programas de software que puede que no admitan directamente el modo Native del FW-1884 pero que no tengan ningún problema con el HUI.

Para configurar el FW-1884 para este protocolo de emulación HUI:

1 Abra el panel de control del FW-1884

2 Elija la pestaña Settings

3 En el menú desplegable CONTROL PROTOCOL, elija HUI EMULATION.



Para ver una información más detallada acerca de cómo distribuye los controles de la superficie de control el FW-1884 para algunos programas concretos, consulte las Notas de uso de ese programa en particular.

4.2 Modo de control MIDI – (Notas generales)

En el modo MIDI CTRL, puede usar las teclas, mandos giratorios y faders del FW-1884 para controlar dispositivos MIDI exteriores transmitiendo mensajes MIDI a sus cuatro salidas MIDI.

En el modo MIDI CTRL hay cuatro bancos, entre los que puede cambiar usando las teclas h BANK y . Con la excepción del fader master, cada uno de estos bancos puede representar un estrato independiente de faders de canal, mandos giratorios y teclas. El fader master es global para todos los bancos y modos de superficie.

En el modo MIDI CTRL, la mayoría de los controles de la superficie del FW-1884 pueden ser programados para enviar mensajes. Unicamente no pueden ser programadas las siguientes teclas:

- CONTROL PANEL
- SHIFT
- CTRL
- ROUTE
- REC
- CLOCK
- Teclas CONTROL SURFACE

Además, tenga en cuenta que los ocho controles de la banda de canal (FADER, MUTE, SOLO, SEL y el MANDO GIRATORIO de canal) son totalmente conmutables en bancos – es decir, cada uno de estos controles es capaz de enviar cuatro mensajes de control independientes, dependiendo del banco que haya elegido con las teclas BANK.

Los mensajes de control MIDI del FW-1884 están pre-programados, tal como se describe en la documentación del CD-ROM. No obstante, puede reprogramar cualquiera o todos estos controles y personalizarlos para su ajuste MIDI particular. Esto se hace a través del panel de control del FW-1884, en la pestaña MIDI PROGRAMMING.

Cuando esté en el modo de superficie MIDI CTRL, el pulsar SHIFT+CTRL+F8 reiniciará la programación de la superficie MIDI a los ajustes por defecto.

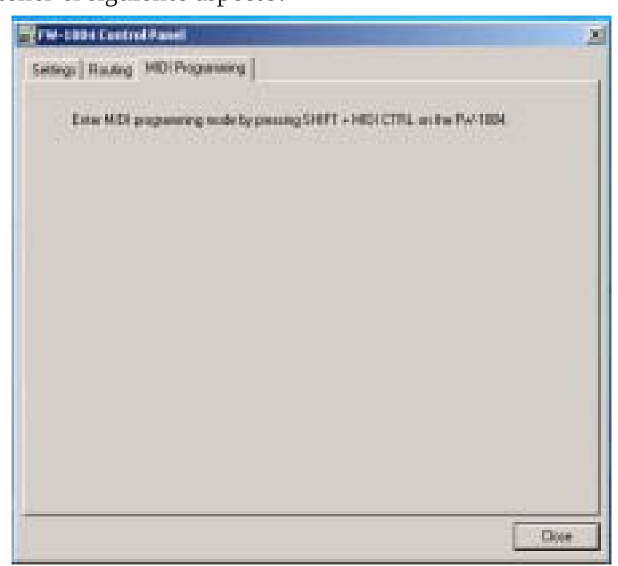
Algunos controles son específicos para el ordenador, lo que quiere decir que siempre transmiten una señal al ordenador, incluso en el modo MIDI CTL. Estos controles son:

- Teclas de transporte (STOP, PLAY, REW, F FWD, RECORD)
- RUEDA DATA y tecla SHTL
- Teclas de cursor
- m LOCATE ,
- SET
- IN y OUT
- h NUDGE y
- SHIFT, CTRL, ALT/CMD
- CLOCK
- CONTROL PANEL

Salvo que sea un programador MIDI experto, le recomendamos que tenga cuidado al asignar funciones MIDI a estas teclas, ya que eso puede dar lugar a conflictos operativos.

4.2.1 Personalización de los mensajes de control MIDI

Abra el panel de control del FW-1884 pulsando la tecla CONTROL PANEL del FW-1884. Elija la pestaña MIDI PROGRAMMING. Esta pestaña tiene una única ventana. Si su FW-1884 no está encendido y conectado al ordenador, en la ventana aparecerá la indicación **No FW-1884 Detected**. Una vez que encienda y conecte el FW-1884, la pantalla pasará a tener el siguiente aspecto:



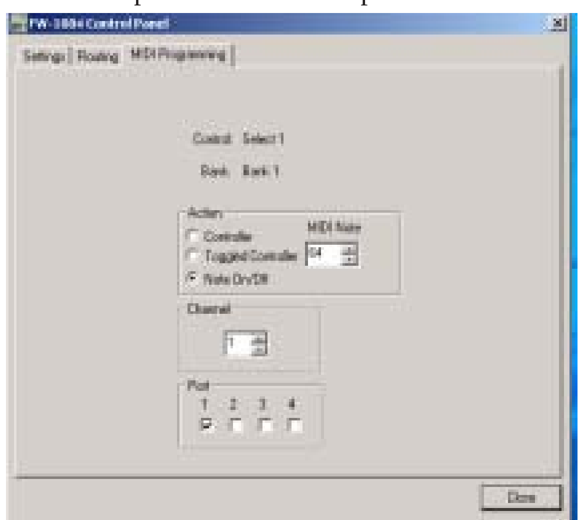
Para entrar en el modo de programación MIDI, mantenga pulsada SHIFT y pulse la tecla MIDI CTR; parpadeará la tecla MIDI CTRL. (Tenga en cuenta que esto solo funciona si el FW-1884 está conectado a un ordenador de control). El panel de control del FW-1884 se abre en la pestaña MIDI PROGRAMMING. (Puede salir en cualquier momento del modo de programación MIDI pulsando de nuevo la tecla MIDI CTRL o eligiendo cualquier otro modo de superficie de control).

Una vez que haya entrado en el modo de programación MIDI, la pestaña MIDI PROGRAMMING del panel de control del FW-1884 le mostrará la información de programación MIDI de una de las teclas de control MIDI, mandos giratorios o faders. Puede visualizar la información de programación de cualquier control con solo activarlo; pulse una tecla, mueva un mando, toque o mueva un fader y la información de programación de ese control aparecerá en pantalla.

Los cambios que realice en los mensajes MIDI programados tendrán efecto de forma inmediata. Además, quedarán memorizados incluso después de que apague el FW-1884.

4.2.2 Teclas de programación

Si pulsa una de las teclas usadas en el modo de superficie MIDI CTRL, esa tecla se iluminará y el panel de control del FW-1884 pasará a tener este aspecto:



Cambio de las salida(s) MIDI: El marcar o eliminar la señal de uno de los cuatro recuadros Port seleccionará o deseleccionará la correspondiente salida MIDI. Los mensajes MIDI generados por la tecla que esté programando serán enviados a cada puerto cuyo recuadro esté marcado. Para hacer que una tecla pase a estar inactiva, elimine la marca de los recuadros correspondientes a los cuatro puertos.

Cambio del canal MIDI: Use las flechas arriba y abajo del recuadro indicador Channel para cambiar el canal MIDI o teclee un número de canal MIDI entre el 1 y el 16.

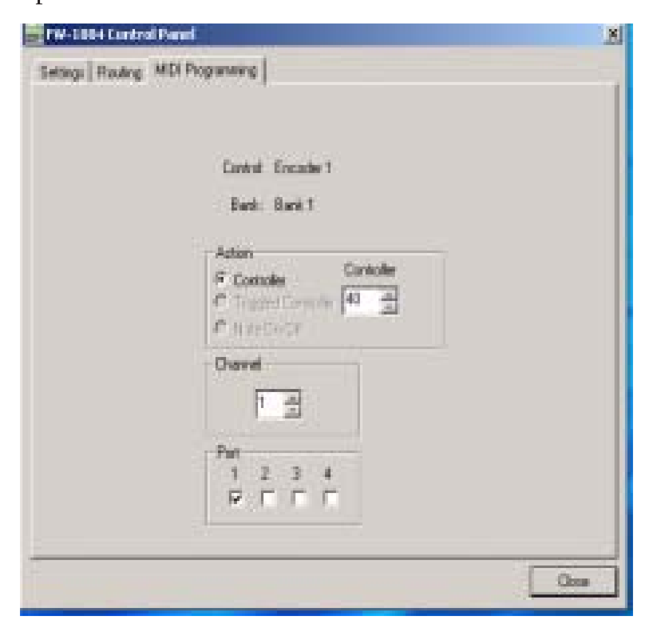
Cambio del tipo de mensaje MIDI: Estas teclas de control MIDI son capaces de transmitir uno de los tres mensajes MIDI posibles. El tipo de mensaje se selecciona en el panel de control:

- Controlador On/Off – Se transmite un valor de controlador de 127 cuando se pulsa la tecla y uno de 0 cuando se deja de pulsar. Puede programar el número de controlador.
- Controlador de activación On/Off – Se transmite un valor de controlador de 127 cuando se pulsa la tecla. No se transmitirá nada cuando deje de pulsar la tecla. Cuando vuelva a pulsar de nuevo la tecla será transmitido un valor de 0; de nuevo, nada será transmitido cuando la deje de pulsar. Puede programar el número de controlador.
- Nota On/Off – Se transmite un mensaje de Nota On cuando pulsa la tecla y un mensaje de Nota Off cuando la deje de pulsar. Puede programar el número de nota.

Cambio del controlador o nota MIDI: Use las flechas arriba y abajo del recuadro indicador Controller para cambiar el número de controlador MIDI. Alternativamente, puede teclear un número de controlador MIDI del 0 al 127.

4.2.3 Programación de mandos giratorios

Puede reprogramar los ocho mandos giratorios de canal así como los tres mandos giratorios EQ. Para visualizar el mensaje programado para uno de estos mandos, gírelo ligeramente. Aparecerá una pantalla con un aspecto similar a este:



Cambio de las salida(s) MIDI: El marcar o eliminar la señal de uno de los cuatro recuadros Port seleccionará o deseleccionará la correspondiente salida MIDI. Los mensajes MIDI generados por la tecla que esté programando serán enviados a cada puerto cuyo recuadro esté marcado.

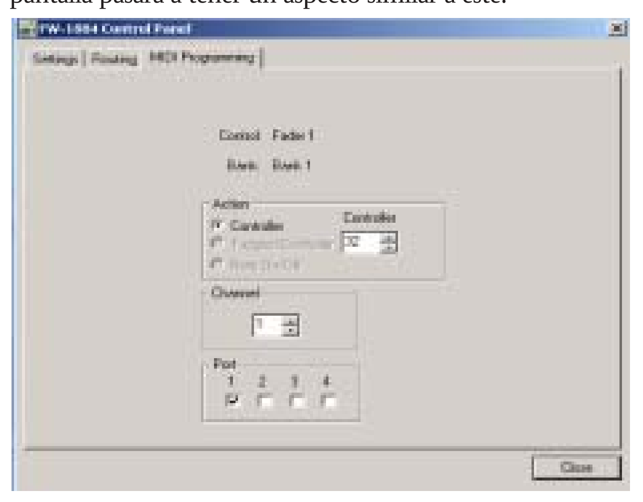
Cambio del canal MIDI: Use las flechas arriba y abajo del recuadro indicador Channel para cambiar el canal MIDI o teclee un número de canal entre el 1 y el 16.

Cambio del número de controlador MIDI: Use las flechas arriba y abajo del recuadro indicador Controller para cambiar el número de controlador MIDI. Alternativamente, puede teclear un número de controlador MIDI del 0 al 127.

Los mandos giratorios solo envían mensajes de controladores continuos, por lo que las opciones de NOTA ON/OFF y CONTROLADOR DE ACTIVACION del panel de control del FW-1884 aparecen en gris.

4.2.4 Programación de Faders

Los ocho faders de canal, así como el fader master, también pueden ser reprogramados. Para visualizar el mensaje programado para un fader, simplemente toque ese fader. La pantalla pasará a tener un aspecto similar a este:



(Cuando toque el fader master, verá que su información de programación no incluye información de banco dado que tiene una única función global que está activa en todos los bancos).

Cambio de las salida(s) MIDI: El marcar o eliminar la señal de uno de los cuatro recuadros Port seleccionará o deseleccionará la correspondiente salida MIDI. Los mensajes MIDI generados por la tecla que esté programando serán enviados a cada puerto cuyo recuadro esté marcado.

Cambio del canal MIDI: Use las flechas arriba y abajo del recuadro indicador Channel para cambiar el canal MIDI o teclee un número de canal entre el 1 y el 16.

Cambio del número de controlador MIDI: Use las flechas arriba y abajo del recuadro indicador Controller para cambiar el número de controlador MIDI. De forma alternativa, puede teclear un número de controlador MIDI del 0 al 127.

Los faders solo pueden ser controladores MIDI, por lo que las opciones de NOTA ON/OFF y CONTROLADOR DE ACTIVACION del panel de control del FW-1884 aparecen en gris.

4.2.5 Bancos

Puede utilizar las teclas h BANK y para cambiar entre los cuatro bancos de controles. Solo los controles de banda de canal—faders, MUTE, SOLO de canal, teclas SEL y los mandos giratorios de canal —son asignables a bancos. El resto de controles de la superficie no se ven afectados por las órdenes de cambio de banco.

Si quiere ver más información acerca del protocolo de control MIDI del FW-1884, consulte la sección 5.1.3, “PESTAÑA DE PROGRAMACION MIDI” y la documentación que se incluye en el CD-ROM.

Funciones “ocultas”

Estas funciones disponibles en el modo de control MIDI no vienen marcadas en la superficie de controlT.

SHIFT+Mando giratorio

Control preciso (no amplio) del valor de salida del controlador MIDI

SHIFT+CTRL+F8

Reinicia la programación de la superficie MIDI a los valores por defecto y la graba en la memoria FLASH.

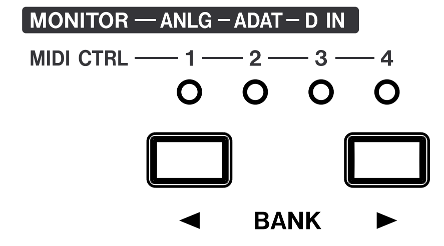
4.3 Modo de mezcla de monitor – (Notas generales)

Puede usar el FW-1884 en el modo MON MIX como una mesa de mezclas de 18x2 independiente. La ventaja principal de este modo es que puede monitorizar sus entradas audio en un entorno sin latencia. Usando este modo MON MIX para monitorizar el audio de sus entradas junto con el retorno audio de su aplicación DAW, es posible sobregrabar pistas en su programa DAW sin ninguno de los retardos de procesado audio inherentes a este tipo de software.

4.3.1 E/S audio en el mezclador de monitorización

En el modo MON MIX, hay tres bancos que se corresponden a los tres tipos de entradas audio disponibles en el FW-1884. Los tres bancos están marcados encima de las teclas BANK de la siguiente forma:

- ANLG – Controla los niveles de monitorización de las ocho entradas analógicas
- ADAT – Controla los niveles de monitorización de las ocho entradas ADAT
- D IN – Controla los niveles de monitorización de las entradas digitales S/PDIF.



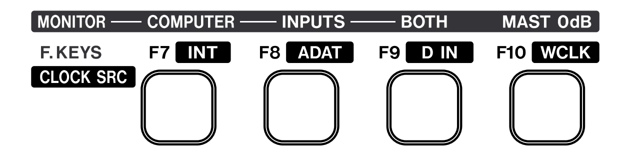
En el banco D IN los canales 3-8 están inactivos.

Es importante que comprenda que en el modo MON MIX, las bandas de canal del FW-1884 controlan los niveles de monitorización de las 18 fuentes de entrada del FW-1884. Aunque seguirá oyendo los retornos audio de su DAW y los controles de transporte del FW-1884 seguirán controlando el transporte de su DAW, el mover los faders no tendrá efecto sobre el mezclador interno (software) de su DAW.

Otro punto importante a tener en cuenta es que, en el modo MON MIX, los faders no modifican los niveles de las entradas enviadas a su DAW. Los niveles a las entradas DAW de las entradas analógicas 1 a 8 (Banco 1) son controlados únicamente por sus mandos TRIM respectivos. Las ocho entradas ADAT (banco 2) y las dos entradas digitales (Banco 3) pasan a su aplicación DAW con la ganancia unitaria; su nivel debe ser regulado en la fuente digital.

4.3.2 Configuraciones de monitorización

Cuando el FW-1884 está en el modo MON MIX, las teclas F7, F8 y F9 determinan la fuente que estará escuchando en las salidas analógicas 1/L y 2/R. Esto resulta útil para aislar la señal audio procedente de su DAW o de las entradas externas. Cuando pulse la tecla MON MIX, la tecla F7, F8 o F9 se iluminará para indicarle la fuente de entrada activa:



- F7 – COMPUTER – Solo es monitorizado el audio del ordenador de control. Esto puede ser útil si está haciendo una remezcla de sus pistas DAW y quiere anular el mezclador de monitorización sin perder sus ajustes.
- F8 – INPUTS – Solo es monitorizado el audio procedente de las 18 entradas de audio del FW-1884. Le resultará útil para ajustar las entradas de directo o ajustar las pistas para su DAW.
- F9 – BOTH – Las señales audio tanto del DAW como del FW-1884 son monitorizadas.

El valor por defecto es BOTH.

Para ajustar el nivel de monitorización a cero (ganancia unitaria): Mantenga pulsada la tecla SHIFT y pulse la tecla SEL del canal.

Para ajustar el nivel de monitorización Master (Fader Master) a cero (ganancia unitaria): Pulse la tecla MAST 0dB/F10.

Para ajustar todos los niveles de mezcla de monitor a cero (ganancxia unitaria): Mantenga pulsadas las teclas SHIFT y CTL y pulse MAST 0dB/F10.

4.3.3 Ajuste de niveles de entrada

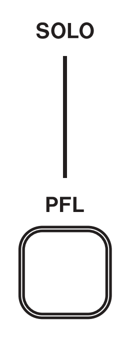
Como hemos dicho anteriormente, el modo MON MIX puede ser muy útil para grabar pistas en directo en un programa DAW. Aquí puede ver un entorno clásico para la grabación y sobredoblaje usando este modo MON MIX:

- Conecte su fuente(s) analógica y/o digital a las entradas del FW-1884.
- En el modo de control Computer, arme las pistas de su DAW para la grabación y controle el nivel de entrada a esas pistas usando los medidores de nivel del DAW.
- Elija MON MIX para acceder al modo de superficie de control de mezclador de monitorización.
- Pulse la tecla F8 para monitorizar las entradas sin escuchar sus pistas DAW existentes.
- Convierta en solista un canal de entrada pulsando la tecla SOLO de ese canal.
- Pulse la tecla PFL para monitorizar el canal en el modo de escucha Pre-Fader.
- Ajuste el mando de retoque del canal (si es una entrada analógica) o de la fuente digital (si es una fuente digital) hasta que el medidor de entrada de su DAW le muestre un nivel activo, pero que no llegue a la saturación.
- Repita este proceso para todos los canales de entrada activos.

Una vez que haya hecho los ajustes pertinentes de los niveles, puede volver al modo de control COMPUTER y comenzar con la grabación.

4.3.4 Modos SOLO

En el modo MON MIX, el FW-1884 dispone de dos modos distintos para convertir en solistas las entradas – PFL (escucha pre-fader) y SIP (Solo In Place). Cada uno de ellos tiene una finalidad específica, como le describimos más adelante. La tecla PFL le permite pasar de uno de estos modos al otro.



En el modo MON MIX, al convertir en solista algún canal hará que parpadee la tecla CLR SOLO.

En Solo-in-Place, puede modificar el estado de anulación de cualquier entrada solista. El pulsar la tecla MUTE de una entrada que no sea solista no tendrá ningún efecto.

Si cambia de banco, la tecla CLR SOLO parpadeará para recordarle que todavía hay algún canal solista activado.

Si cambia de modo de supeficie de control mientras hay alguna entrada solista activada, la tecla MON MIX parpadeará salvo que la fuente de monitor esté ajustada únicamente a la salida COMPUTER.

NOTA

En el modo MON MIX , los SOLOs y MUTE (anulaciones) son activados mediante la pulsación de la tecla correspondiente. Se desactivan dejando de pulsar estas teclas. Esto funciona igual que las teclas de un mezclador analógico, permitiéndole eliminar la ANULACION o SOLO de un grupo de teclas manteniéndolas pulsadas y dejándolas de pulsar luego todas a la vez.

PFL (escucha Pre-Fader) – en este modo, los canales que están en el modo Solo son monitorizados desde un punto colocado antes del fader, independientemente se su nivel y posición en la mezcla global. Dado que el modo PFL ruta o direcciona el canale(s) solista a un bus solo independiente, los cambios realizados en las entradas solistas no afectarán a la mezcla golobal. El modo PFL se utiliza habitualmente para ajustar los niveles de ganancia de entrada durante el control de las pistas.

El nivel de los canales solistas en el modo PFL es controlado por el mando SOLO que hay justo encima de la tecla PFL.

Los medidores stereo reflejan el nivel de entrada de los canales solistas en el modo PFL.

Solo-in-Place (por defecto) – en este modo, los canales que estén en el modo Solo se escucharán en el contexto de su relación con respecto a toda la mezcla; es decir, se conservarán los ajustes de nivel y de panorama. Dado que el modo Solo-in-place actúa anulando todas las pistas no solistas, los cambios realizados en este modo afectarán a toda la mezcla global.

Es importante tener en cuenta que la función PFL solo afecta a las entradas en el modo MON MIX. La activación del modo solista de las pistas DAW en el modo de control COMPUTER es gestionado totalmente por el programa de control y es independiente del bus SOLO del FW-1884.

Funciones "ocultas"

Estas funciones disponibles en el modo de mezcla de monitor no vienen marcadas en la superficie de control.

SELECT

Visualiza la posición de panorama de canal en los LEDs SELECT/REC.

SHIFT+SELECT

Ajusta el fader de canal a la ganancia unitaria

SHIFT+CLR SOLO

Borra las anulaciones

SHIFT+ Mando giratorio GAIN

Ajusta la sensibilidad de pulsación del fader.

SHIFT+CTRL+F7

Graba todos los parámetros del mezclador en la memoria FLASH (lo que se hace normalmente al apagar la unidad)

SHIFT+CTRL+F8

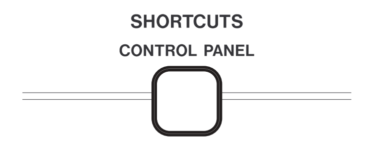
Reinicia todos los parámetros del mezclador a sus valores por defecto

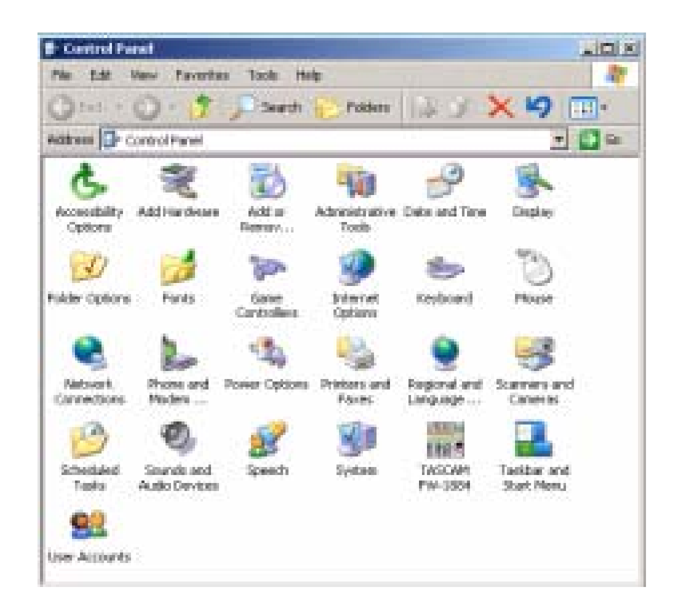
SHIFT+CTRL+F10

Ajusta todos los faders de monitor a la ganancia unitaria.

5.1 Panel de control

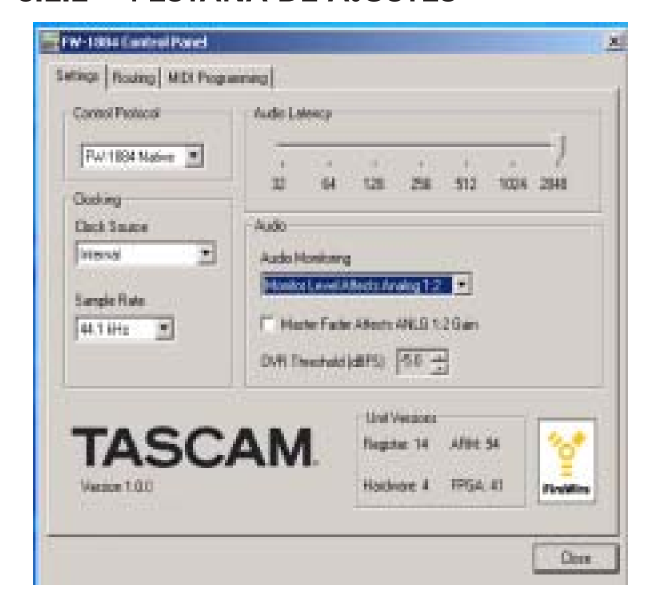
El panel de control del FW-1884 es el lugar en el que puede visualizar y ajustar los valores que determinan la forma en que el FW-1884 se comunica con su ordenador y con el resto de dispositivos exteriores. Para abrir este panel de control, pulse la tecla de atajo CONTROL PANEL en la superficie de control del FW-1884.





También puede abrir el panel de control en Windows haciendo clic en Inicio – Panel de control y eligiendo el icono FW-1884 Control Panel. En Mac OS9, está el menú de paneles de control (en el menú Apple). En MacOS X, verá que en Panel de control aparece el icono“Core Audio”.

5.1.1 PESTAÑA DE AJUSTES



Control Protocol. Aquí puede elegir la forma en que serán interpretadas las órdenes MIDI del FW-1884 por el software de control. Puede escoger entre el protocolo Native del FW-1884, el protocolo de emulación Mackie Control™ o el protocolo Mackie HUI™. Es posible que se añadan protocolos adicionales en futuras actualizaciones de drivers.

Clock Source. Aquí puede elegir la fuente de reloj digital. Esto duplica las funciones de las teclas CLOCK y CLOCK SRC (F7-F9). Los cambios que haga en la superficie de control del FW-1884 serán reflejados inmediatamente en esta ventana. Para más información acerca de su función, consulte la sección 3.6, “Controles del sistema de reloj”.

Sample Rate. En este campo puede elegir la frecuencia de muestreo esperada a la entrada digital del FW-1884. Esto duplica la función de las teclas CLOCK y CLOCK RATE (READ/44.1, WRT/48, TCH/88.2 y LATCH/96). Los cambios que haga en la superficie de control del FW-1884 serán reflejados inmediatamente en esta ventana. Para más información acerca de su función, consulte la sección 3.6, “Controles del sistema de reloj”.

Audio Latency. Este ajuste le permite elegir el tamaño del buffer o memoria termporal para el rendimiento audio del FW-1884. El driver del FW-1884 almacena temporalmente los muestreos audio de entrada y salida en estos buffers. Un gran tamaño para el buffer producirá una mayor latencia pero también dará lugar a una mayor estabilidad del sistema, si bien la protección contra otras actividades del sistema podrá dar lugar a chasquidos y petardeos.

NOTA

Tenga en cuenta que si está usando el modo MON MIX del FW-1884 para monitorizar sus entradas, ya tendrá una monitorización con latencia cero. En este caso, le recomendamos que ajuste el tamaño del buffer a 1024 o 2048 para conseguir la máxima estabilidad del sistema.

Audio Monitoring. Este ajuste determina de qué forma afectará el control Monitor Level a las salidas de monitor del FW-1884. Le permite indicar cuál de las salidas analógicas se verá afectada por el control Monitor Level del FW-1884. Para aplicaciones de monitorización stereo, solo estarán conectadas a un amplificador y a unos altavoces las salidas Analog 1 y Analog 2. Si ajusta este control a "Monitor Level Affects Analog 1:2" el control Monitor Level solo afectará a estas salidas, dejando disponibles las salidas 3 a 8 para utilizarlas como envíos de efectos o salidas directas, pasando a través de ellas el flujo de datos digitales procedentes del ordenador a ganancia unitaria.

Por otra parte, si quiere realizar una monitorización en el modo surround, el ajustar este control a "Monitor Affects Analog 1:8" colocará todas las salidas analógicas bajo el control de Monitor Level.

Master Fader Affects ANLG 1:2 Gain. Este interruptor determina si el audio generado por el ordenador y que es enviado a las salidas ANLG 1:2 se verá afectado por el fader master del FW-1884. (El ajuste por defecto es OFF). Active este interruptor cuando el programa DAW que esté usando no procese los mensajes MIDI de "fader master" que se originan en la superficie del FW-1884. En este caso, el mezclador interno del FW-1884 cambiará la ganancia de las salidas ANLG 1:2 de acuerdo al ajuste del fader master. Deje este interruptor en la posición off cuando su programa DAW responda al mensaje MIDI "Master Fader" modificando la ganancia de las salidas ANLG 1:2 usando el procesador interno.

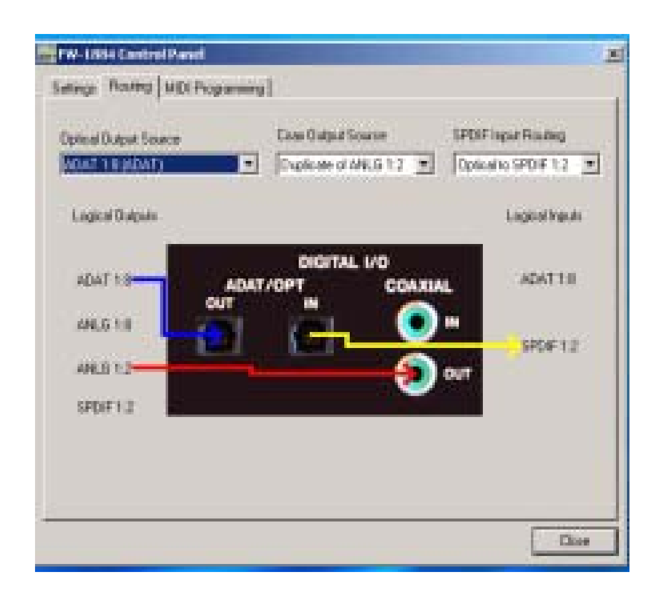
NOTA

IMPORTANTE: No deje este interruptor en la posición "on" si su programa DAW realmente modifica la ganancia de la señal audio como respuesta a los mensajes de fader master del FW-1884. En ese caso, la ganancia del fader master sería aplicada dos veces - una en el programa de control y otra en el mezclador interno del FW-1884.

OVR Threshold. Este ajuste determina el nivel al cual los medidores del FW-1884 registran un “over” o nivel de saturación. Puede variar entre 0.0 y –5.0 dBFS, en incrementos de .5 dBFS.

Version Information. Le indica la versión de firmware y drivers del FW-1884.

5.1.2 PESTAÑA DE RUTEO



Optical Output Source. Este menú elige la fuente de la salida audio que aparecerá en las salidas ópticas ADAT del FW-1884. Las opciones son estas:

ADAT 1-8 – La salida audio es definida en su programa DAW. El audio que haya sido rutado a las salidas ADAT del FW-1884 en su DAW aparecerá en la salida de fibra óptica ADAT.

Duplicate of Analog 1-8 (ADAT) – La salida audio es idéntica a la enviada a las salidas analógicas 1-8 del FW-1884. Esto le resultará especialmente útil, por ejemplo, si quiere monitorizar una remezcla multicanal con un ajuste de monitorización surround y enviar la misma mezcla multicanal a una grabadora digital multipistas.

Duplicate of Coax Output (TOSLINK) – La salida audio es la misma que está siendo enviada a las salidas analógicas 1 y 2 del FW-1884, y es enviada a través de la fibra óptica siguiendo el protocolo TOSLINK de dos canales. Esto puede resultarle útil para enviar una mezcla de dos pistas a una grabadora de remezcla con una entrada óptica de dos canales.

Coax Output Source. Este menú elige la fuente de la salida audio que aparecerá en la salida digital coaxial del FW-1884. Las opciones son estas:

S/PDIF 1:2 – La salida audio es definida en su programa DAW. Las salidas S/PDIF del FW-1884 aparecen como salidas independientes en su aplicación DAW. Con este ajuste, el audio que haya sido rutado a estas salidas aparecerá en las salidas digitales (D OUT) del FW-1884.

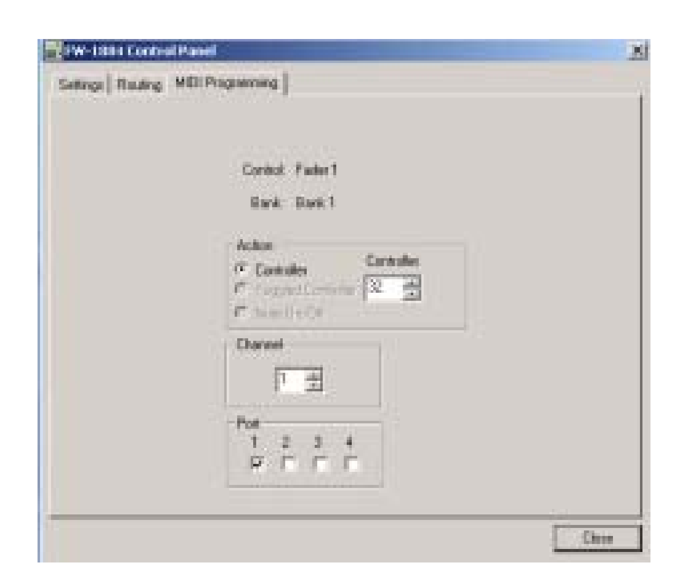
Duplicate of Analog 1:2 – La salida audio es la misma que está siendo enviada a las salidas analógicas 1 y 2 del FW-1884. Esto le será útil, por ejemplo, si quiere enviar la mezcla stereo que esté monitorizando a una grabadora de remezcla de dos canales.

S/PDIF Input Routing. Este menú elige la fuente de entrada audio que aparece en las entradas digitales (D IN) de dos canales del FW-1884. Las opciones son estas:

COAX to S/PDIF 1:2 – La señal audio digital que se reciba en la entrada digital coaxial del FW-1884 es rutada a las entradas digitales D IN de dos canales.

Optical to S/PDIF 1:2 – Una señal audio digital de dos canales en formato TOSLINK, que se esté recibiendo en la entrada digital óptica del FW-1884, es rutada a las entradas digitales D IN de dos canales. (Tenga en cuenta que las entradas ADAT no estarán disponibles para su aplicación DAW si utiliza el conector de entrada óptica en el modo TOSLINK).

5.1.3 PESTAÑA DE PROGRAMACION MIDI



Esta pestaña se usa para programar la superficie de control del FW-1884 en el modo MIDI CTL. Para más información acerca de cómo usar esta función, consulte la sección 4.2, “Modo de control MIDI – (Notas generales)”.

Aquí tiene un ejemplo rápido: Entre en el modo de programación MIDI … el firmware ajusta el subcódigo a la orden de “inicio de programación”, “0xC0000080”.

El software de control activa la pestaña de programación MIDI del panel de control, con todas las opciones en negro/gris.

Pulse ahora la tecla MUTE2 en el banco 2 de una unidad ES y el subcódigo será grabado como “0x09414CE7”.

El driver de control detectará el cambio en el subcódigo y el panel de control mostrará su información de programación, que será algo similar a esto:

Control: Mute 2
Bank: 2
X Note on/off103 (decimal)
O Controller
O Toggled Controller
Channel: 12
Port 1 234
O OxO

Si ahora hace clic sobre la flecha hacia arriba que hay al lado del número de canal, el panel de control se actualizará a:

Control: Mute 2
Bank: 2
X Note on/off103
O Controller
O Toggled Controller
Channel: 13
Port 1 234
O OxO

Se enviará un registro asíncrono con un valor de“0x09414DE7”.

Cuando salga del modo de programación MIDI el subcódigo será ajustado a“0xC0010080”.

El programa de control detectará el cambio en el subcódigo y pondrá en negro/gris la pestaña de programación MIDI.

6 – Resolución de problemas y soporte técnico

El FW-1884 es un aparato complejo y que consta de una gran cantidad de componentes inter-relacionados. Si detecta algún problema con su FW-1884, compruebe primero estos puntos:

6.1 Problemas de audio

No escucha ningún sonido, pero los medidores de salida detectan señal.	¿Tiene una señal audio válida en el buss de salida del FW-1884? Compruebe sus conexiones de salida y el amplificador.
No escucha ningún sonido y los medidores de salida no detectan señal.	¿Están conectadas sus fuentes audio a las entradas correctas del FW-1884?
	¿Ha elegido la fuente de monitorización correcta?
Su fuente audio es una entrada analógica	¿Está ajustado correctamente el mando de retoque del canal?
Su fuente audio es un micrófono condensador	¿Tiene activada la alimentación fantasma?
Su fuente audio es una entrada digital	¿Tiene conectada una fuente digital válida?
	¿Ha elegido los ajustes correctos de reloj word?
Su fuente audio es su aplicación DAW	¿Ha elegido las salidas correctas dentro de su programa de aplicación de control?
Está utilizando Windows 2000 o Windows XP	¿Aparece el FW-1884 como un dispositivo audio en el administrador de dispositivos?
Está utilizando MacOS9	¿Aparece el FW-1884 como un dispositivo audio en la carpeta del sistema?
El FW-1884 aparece como un dispositivo audio en el sistema, pero no figura en la lista de salidas audio de su DAW	¿Tiene su driver ASIO instalado en la ubicación correcta? (Algunas aplicaciones DAW, como Digital Performer, necesitan tener el dispositivo ASIO dentro del directorio DP.)
La señal audio está distorsionada.	¿Su nivel de entrada es demasiado elevado?
El audio tiene chasquidos y petardeos	¿Ha elegido la fuente de reloj correcta?

6.2 Problemas de la superficie de control

No hay respuesta de la superficie de control	¿Está encendido el indicador FireWire para reflejar una conexión válida?I
	¿Aparece el FW-1884 como un dispositivo MIDI en el administrador de dispositivos?
	¿Está configurada correctamente su aplicación DAW para un controlador exterior?
	¿Tiene los puertos de E/S MIDI ajustados a “FW-1884 Control” en la entrada y salida MIDI?
	Si está usando el protocolo Native, ¿tiene el plug-in adecuado (SONAR, Digital Performer, etc.) instalado en el directorio correcto?
	Si está utilizando el sistema operativo MacOS 9, ¿tiene configurado correctamente el FreeMIDI u OMS ?
	Si no observa ninguna respuesta a los movimientos de faders, ¿tiene el banco de faders correcto seleccionado y visible en pantalla?

Respuesta errónea de la superficie	Si está usando el protocolo Mackie Control Emulation o Mackie HUI Emulation, ¿tiene seleccionada la opción Mackie Control en su aplicación DAW?
	¿Ha elegido el protocolo de superficie de control COMPUTER correcto en el panel de control del FW-1884?

6.3 Si necesita ponerse en contacto con nosotros

En el caso de que observe cualquier problema con su FW-1884, póngase en contacto con su comercio habitual o con su distribuidor local TEAC/TASCAM. Para más información acerca de direcciones de contacto, consulte la contraportada de este manual o vaya a la página web de TASCAM en la dirección de internet www.tascam.com.

7.1 Especificaciones

E/S analógicas.

Entradas de micro 1-8 (Balanceadas)	
Conector:	XLR de 3 puntas x 8 (1: Tierra, 2: activo, 3: pasivo)
Impedancia de entrada	: 2.2 kohmios
Rango entrada ajustable	: –56 dBu (TRIM máx) a –2dBu (TRIM min)
Ganancia máxima	: +54 dB

Entradas de linea 1-8 (Balanceadas)	
Conector:	TRS de 6,3 mm x 8
Impedancia de entrada	: 10 kohmios a LINE/MIC
	1 Mohmio a GUITAR (Entradas LINE: 8 activables)
Rango entrada ajustable	: –42 dBu (TRIM máx) a +12 dBu (TRIM min.)
Ganancia máxima	: +54 dB

Inserciones 1-8 (no balanceadas)	
Conector:	TRS de 6,3 mm con punta SW x 8 (Punta=ENVIO, Anillo=RETORNO, Lateral=GND)

Envío	
Impedancia	: 100 ohmios
Nivel normal	: -2 dBu
Nivel máximo	: +14 dBu

Retorno	
Impedancia:	10 kohmios
Nivel normal	: -2 dBu
Headroom	: 16 dB

Interruptor selector Line/Mic o Guitar	
Line/Mic	10 kohmio / 2.2 kohmio
Guitar	1 Mohmio

Salida de monitor Surround/Stereo (Balanceada)

(Terminal de salida analógica para Master / Monitor. En el modo de controlador DAW, puede activar el modo Stereo / Surround a través del panel de control del PC. Normalmente se utilizan las salidas Stereo L-R y Surround1-2)

Conector:	TRS de 6,3 mm x 8
Impedancia salida:	100 ohmios
Nivel salida nominal	: +4 dBu
Nivel salida máximo	: +20 dBu

Salida de auriculares (Stereo)	
Conector:	Conector TRS de 6,3 mm (Punta = I, Anillo = D, Lateral = GND) x 1
Potencia máx. de salida:	52 mW + 52 mW (32 ohmios)

E/S digitales.

Entrada digital (Coaxial)

Terminal de entrada de señal audio digital serie de 2 canales. Terminal de entrada ADAT/Optica seleccionable. En el caso de muestreo Hi, el modo Hi-Speed es admitido.

Conector:	RCA x 1
Impedancia de entrada:	75 ohmios
Formato:	AES3-1992 o IEC60958
Longitud bits audio:	24 bits

Salida digital (Coaxial)

Terminal de salida de señal audio digital serie de 2 canales. Terminal de salida ADAT/Optica seleccionable. En el caso de muestreo Hi, el modo Hi-Speed es admitido.

Conector:	Jack RCA x 1
Impedancia de salida	75 ohmios
Formato:	IEC60958 (conmutable)
Longitud bits audio:	24 bits

Entrada ADAT/Optica (fibra óptica)

Terminal de entrada en formato digital óptico ADAT multiaudio o señal audio serie 2 canales. En el caso de la señal audio serie de 2CH, es seleccionable DIGITAL IN (COAXIAL).

Conector:	Fibra óptica x 1
Formato:	ADAT OPTICAL en ADAT AES3-1992 o IEC60958 (detectado automáticamente) en la entrada óptica
Longitud bits audio	24bit s

Salida ADAT/Optica (fibra óptica)

Terminal de salida en formato digital óptico ADAT multiaudio o señal audio serie 2 canales. En el caso de la señal audio serie de 2CH, es seleccionable DIGITAL OUT (COAXIAL) .

Conector:	Fibra óptica x 1
Formato:	ADAT OPTICAL en ADAT
	IEC60958 en la salida óptica
Longitud bits audio	24 bits en ADAT
	24 bits en la salida óptica

E/S miscelánea.

Entrada sincronización Word

Terminal de entrada de señal de reloj word

Conector:	BNC x 1
Impedancia entrada	75 ohmios
INivel entrada	Nivel TTL

Salida sincronización Word

Salida de señal de reloj word para la sincronización Word

Conector:	BNC x 1
Nivel de salida	Nivel TTL

Entrada MIDI 1-4

Terminal entrada MIDI

Conector:	Conector DIN 5 puntas – cumple con especificaciones MIDI x 4
Formato	MIDI

FireWire™

Interface digital IEEE 1394

Conector:	Conector IEEE 1394 x 2
Formato:	IEEE 1394
Veloc transmisión:	400 Mbps

Pedal de disparo

Pinchado/despinchado de aplicación DAW

Conector:	Clavija TS de 6,3 mm de tipo normalmente abierto

Especificaciones generales del sistema.

Frecuencia de muestreo

Reloj interno	: 44.1kHz / 48.0kHz / 88.2kHz / 96.0kHz
Reloj externo:	entrada sincronización word/ entrada digital/ entrada ADAT

Convertidor AD/DA

Analógico a digital	
Resolución	24 bits
Rango dinámico:	103 dB Fs=44.1kHz, medición A
Nivel entrada AD	
Máximo	+8.1dBu (0dBFs)
Nominal	-7.9dBu (-16dBFs)
Digital a analógico	
Resolución	24 bits
Rango dinámico	103 dB Fs=44.1kHz, medición A
Nivel de salida analógico	
Máximo	: +7.8dBu (0dBFs)
Nominal	: -8.2dBu (-16dBFs)

CODEC: especificaciones AK4528

ADC	
Resolución:	24 bits
Rango dinámico:	103 dB Fs=44.1kHz, medición A
Retardo grupo:	31 muestreos
DAC	
Resolución:	24 bits
Rango dinámico	110 dB Fs=44.1kHz, medición A
Retardo grupo:	30 muestreos
DAC: especificaciones AK4380VT	

CODEC: especificaciones AK4528		
DAC		
Resolución	24 bits	
Rango dinámico:	100 dB	Fs=44.1kHz, medición A, salida -60dB
Retardo grupo	19.1 muestreos	

Retardo señal	
< 1.5 ms	Fs = 48.0kHz, LINE IN a STEREO OUTPUT
< 0.75 ms	Fs = 96.0kHz, LINE a STEREO OUTPUT

E/S analógicas.

THD (Nivel: +4dBu)	
< 0.005 %	20 Hz - 20 kHz, LINE IN a INSERT SEND
<0.008%	1 kHz, LINE IN a STEREO OUTPUT

Respuesta de frecuencia (@ nivel nominal)	
20Hz - 20kHz	±0.5dB, MIC/LINE IN a INSERT SEND
20Hz – 40kHz	+0.5dB / –1.0 dB, MIC/LINE IN a INSERT SEND
20Hz - 20kHz	±0.5 dB LINE IN a SURROUND/STEREO MONIisR OUTPUT
20Hz – 40kHz	+0.5dB / –1.5 dB, LINE IN a SURROUND/STEREO MONITOR OUTPUT

Nivel máx (20Hz – 20kHz, TRIM max, 150 ohmios)	
< -124 dBu (EIN)	MIC IN a INSERT SEND
< –64dBu	LINE IN a STEREO OUTPUT
< –64dBu	LINE IN a SURROUND MONITOR OUTPUT

Crosstalk o cruce de canal (@ 1kHz)	
> 80dB	STEREO/SURROUND MONITOR OUTPUTS

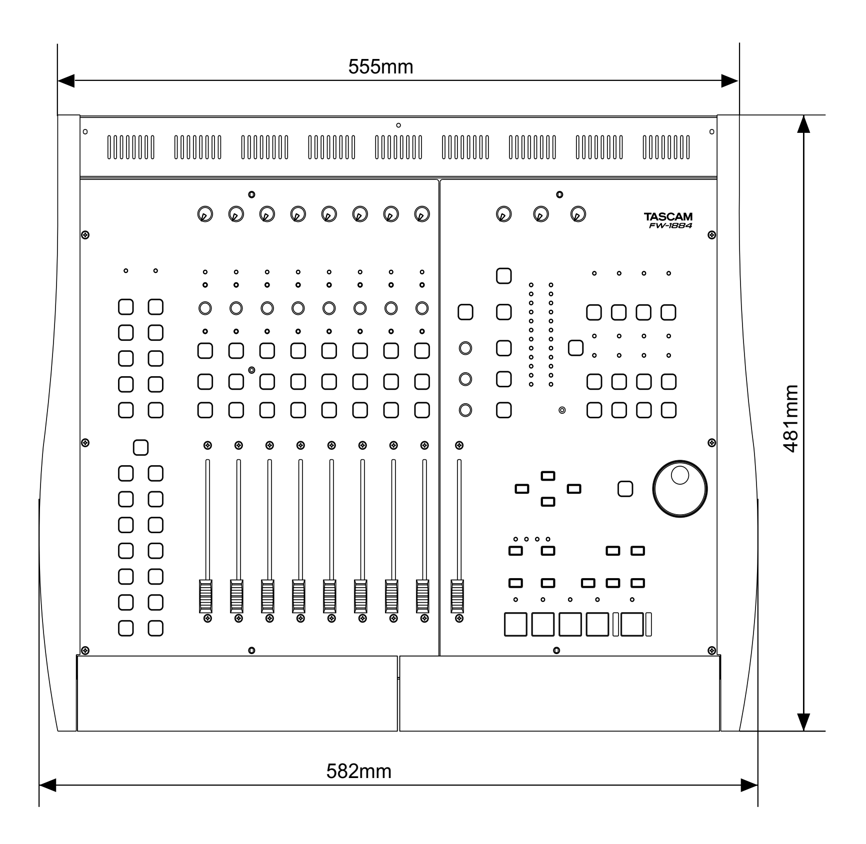
Alimentación	
100V CA, 50/60Hz	Tipo 100V / 200V
120V CA, 60Hz	
230V CA, 50Hz	
240V CA, 50Hz	

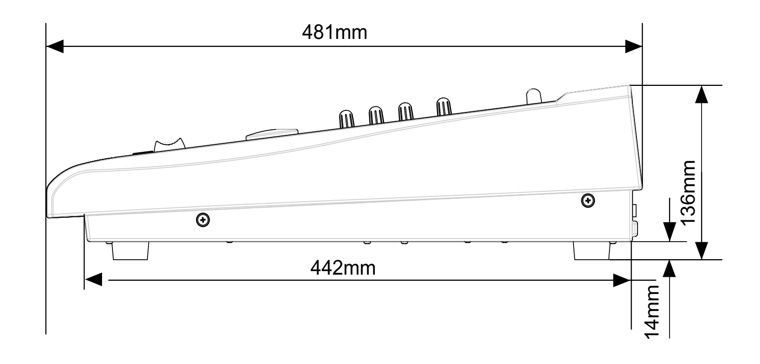
Consumo
23 W

Dimensiones
L 22.9 x A 5.4 x P 18.9
L 582mm x A 136mm x P 481mm

Peso
10.3 kg

7.2 Esquema de dimensiones





7.3 Funciones “ocultas” del FW-1884

A continuación puede ver una lista de las funciones “ocultas” del FW-1884 (es decir, aquellas funciones que no aparecen serigrafiadas en la superficie de control del FW-1884).

En todos los modos de superficie de control:

SHIFT+CTRL+P.RESET (LATCH)

Reinicia todos los mediores de picos

SHIFT+MIDI CTRL

Hace que la unidad entre en el modo de programación MIDI si tiene conectado el ordenador de contro

En el modo MIDI CTRL:

SHIFT+Mando giratorio

Control preciso del valor de salida del controlador MIDI

SHIFT+CTRL+F8

Reinicia la programación de la superficie MIDI a los valores por defecto y los graba en la memoria FLASH.

En el modo MON MIX:

SELECT

Indica la posición de panorama del canal a través de los LEDs SELECT/REC

SHIFT+SELECT

Ajusta el fader de canal a la ganancia unitaria

SHIFT+CLR SOLO

Elimina la anulación

SHIFT+Mando giratorio GAIN

Ajusta la sensibilidad de pulsación del fader

SHIFT+CTRL+F7

Graba todos los parámetros del mezclador en la memoria FLASH (normalmente se hace al apagar la unidad)

SHIFT+CTRL+F8

Reinicia todos los parámetros del mezclador a sus valores por defecto

SHIFT+CTRL+F10

Ajusta todos los faders de monitor a la ganancia unitaria

Notas

TASCAM

TEAC Professional Division

FW-1884

TEAC CORPORATION
Phone: +81-422-52-5082 www.tascam.com
3-7-3, Nakacho, Musashino-shi, Tokyo 180-8550, Japan

TEAC AMERICA, INC.
Phone: +1-323-726-0303 www.tascam.com
7733 Telegraph Road, Montebello, California 90640

TEAC CANADA LTD.
Phone: +1905-890-8008 Facsimile: +1905-890-9888 www.tascam.com
5939 Wallace Street, Mississauga, Ontario L4Z 1Z8, Canada

TEAC MEXICO, S.A. De C.V
Phone: +52-555-581-5500 www.tascam.com
Campesinos No. 184, Colonia Granjes Esmeralda, Delegaacion Iztapalapa CP 09810, Mexico DF

TEAC UK LIMITED
Phone: +44-1923-438880 www.tascam.co.uk
5 Marlin House, Croxley Business Park, Watford, Hertfordshire. WD1 8TE, U.K.

TEAC DEUTSCHLAND GmbH
Phone: +49-611-71580 www.tascam.de
Bahnstrasse 12, 65205 Wiesbaden-Erbenheim, Germany

TEAC FRANCE S. A.
Phone: +33-1-42-37-01-02 www.tascam-europe.com
17 Rue Alexis-de-Tocqueville, CE 005 92182 Antony Cedex, France

TEAC AUSTRALIA PTY.,LTD. A.B.N. 80 005 408 462
Phone: +61-3-9672-2400 Facsimile: +61-3-9672-2249 www.tascam.com.au
280 William Street, Port Melbourne, Victoria 3000, Australia

TEAC ITALIANA S.p.A.
Phone: +39-02-66010500 www.teac.it
Via C. Cantù 11, 20092 Cinisello Balsamo, Milano, Italy

Impreso en Taiwan MA-0806